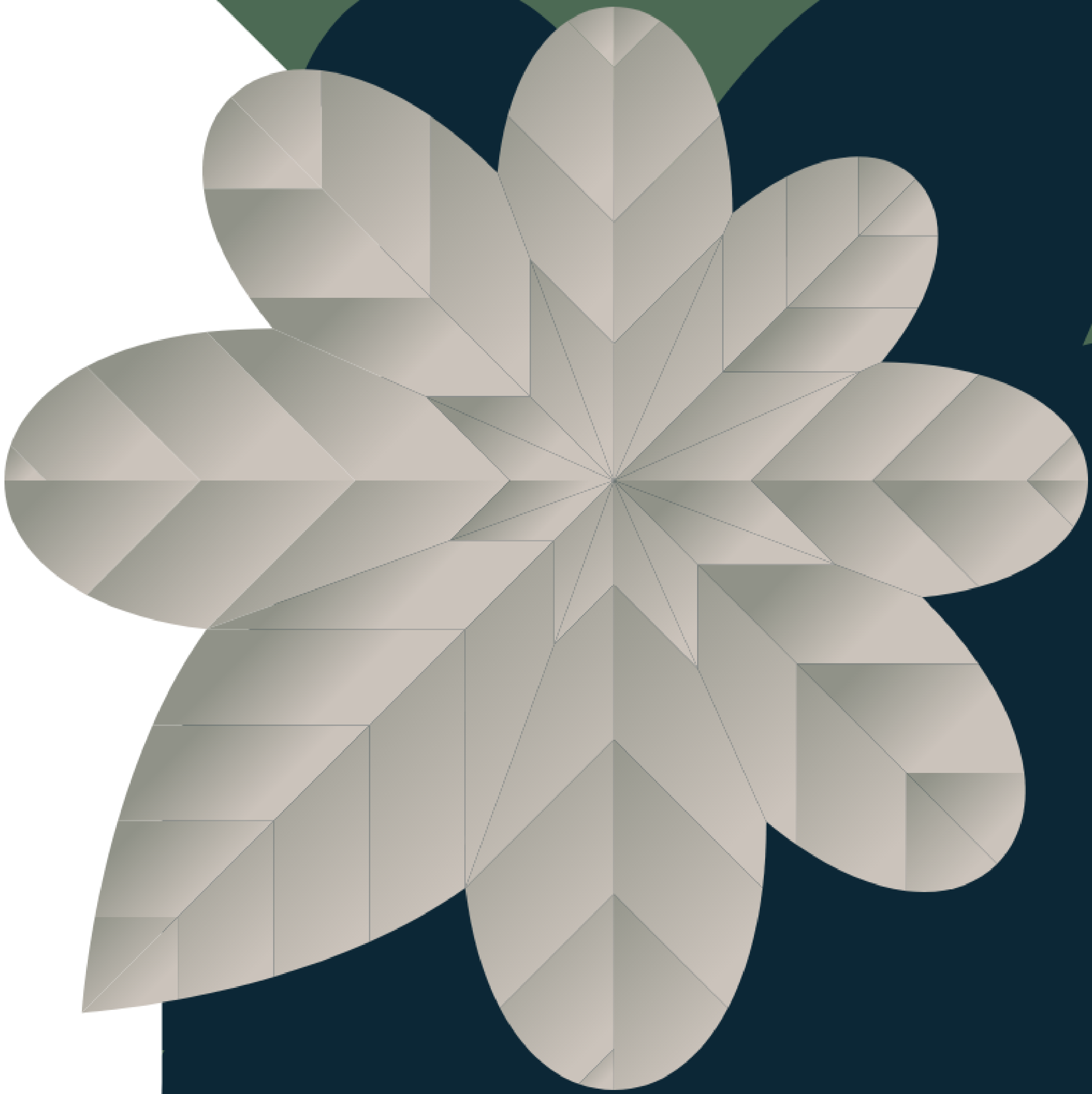


El momento del yagrumo



Introducción

MAC

GUÍA EDUCATIVA

El momento del yagrumo: Guía educativa es la publicación acompañante de la exhibición homónima organizada por el Museo de Arte Contemporáneo de Puerto Rico, San Juan, Puerto Rico.

25 de abril - 19 de septiembre 2021.

Museo de Arte Contemporáneo de Puerto Rico (MAC)
Edificio Histórico Rafael M. de Labra
Av. Ponce de León, esquina Av. Roberto H. Todd, Parada 18, Santurce
PO Box 362377 San Juan, Puerto Rico 00936-2377
www.museomac.org

El momento del yagrumo: Guía educativa pertenece exclusivamente al Museo de Arte Contemporáneo de Puerto Rico. Se autoriza su uso solamente para fines didácticos y sin ánimo de lucro. La reproducción de la guía educativa, en contravención con los términos antes señalados, queda expresamente prohibida. La utilización de la guía constituye una aceptación de lo anterior.

Esta publicación ha sido subvencionada por la Comisión Especial Conjunta de Fondos Legislativos para Impacto Comunitario y el Instituto de Cultura Puertorriqueña.

ISBN: 978-1-881723-30-1

© 2021 Museo de Arte Contemporáneo de Puerto Rico

Contenidos



Contenidos

Introducción

Te presentamos el material educativo inspirado en la exhibición *El momento del yagrumo* del Museo de Arte Contemporáneo de Puerto Rico (MAC). El proyecto expositivo, conceptualizado por Marina Reyes Franco, Curadora del MAC, nos habla sobre nuestra relación con la naturaleza, los efectos sociales y culturales de la explotación de recursos naturales y recuperación de los conocimientos de antepasados a través de prácticas artesanales incorporadas al arte contemporáneo por artistas situadxs en el Caribe y las Américas.

Esta serie de guías están diseñadas como un conjunto de actividades educativas que puedes realizar individualmente o en grupo, en el Museo, en tu casa o en tu salón de clase. Cada material gira en torno a un recurso natural en conversación con las obras de la exhibición. Nos concientiza sobre la urgencia de implementar prácticas sustentables y regenerativas en nuestro diario vivir, respetar y valorar la naturaleza de nuestro planeta Tierra.

A lo largo del material encontrarás códigos QR que puedes presionar o escanear con algún dispositivo electrónico, para visitar la exposición en Google Arts & Culture.

Esperamos que lo disfrutes desde donde quiera que estés.

Natalia María Centeno López
Coordinadora de Educación, MAC

1

Comencemos la serie de guías educativas hablando del título de la exhibición *El momento del yagrumo...*

El yagrumo es...

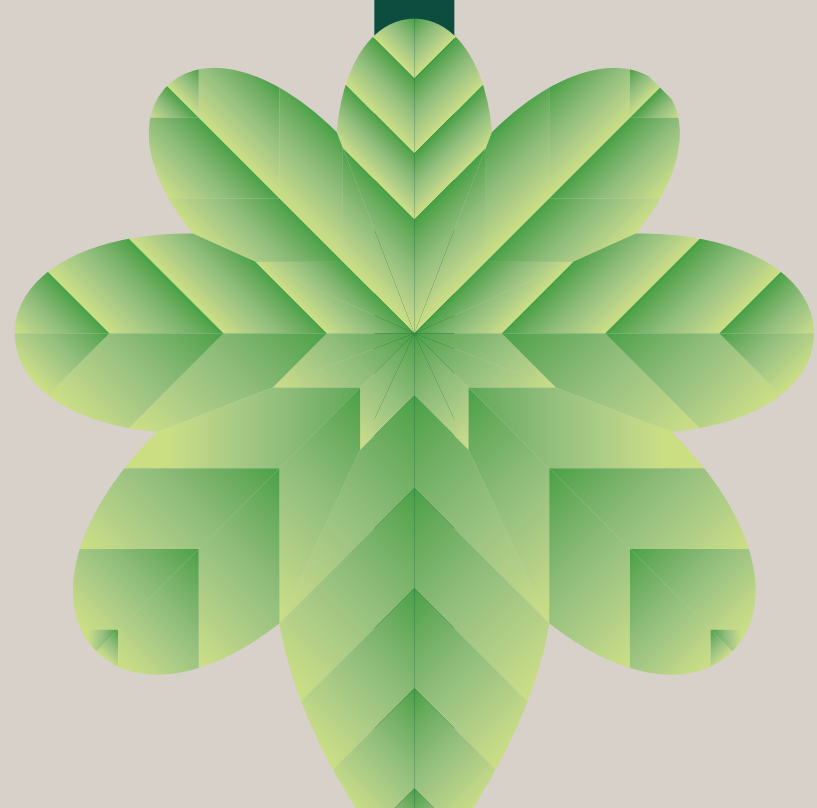
- Un árbol
- Un animal
- Una herramienta de agricultura

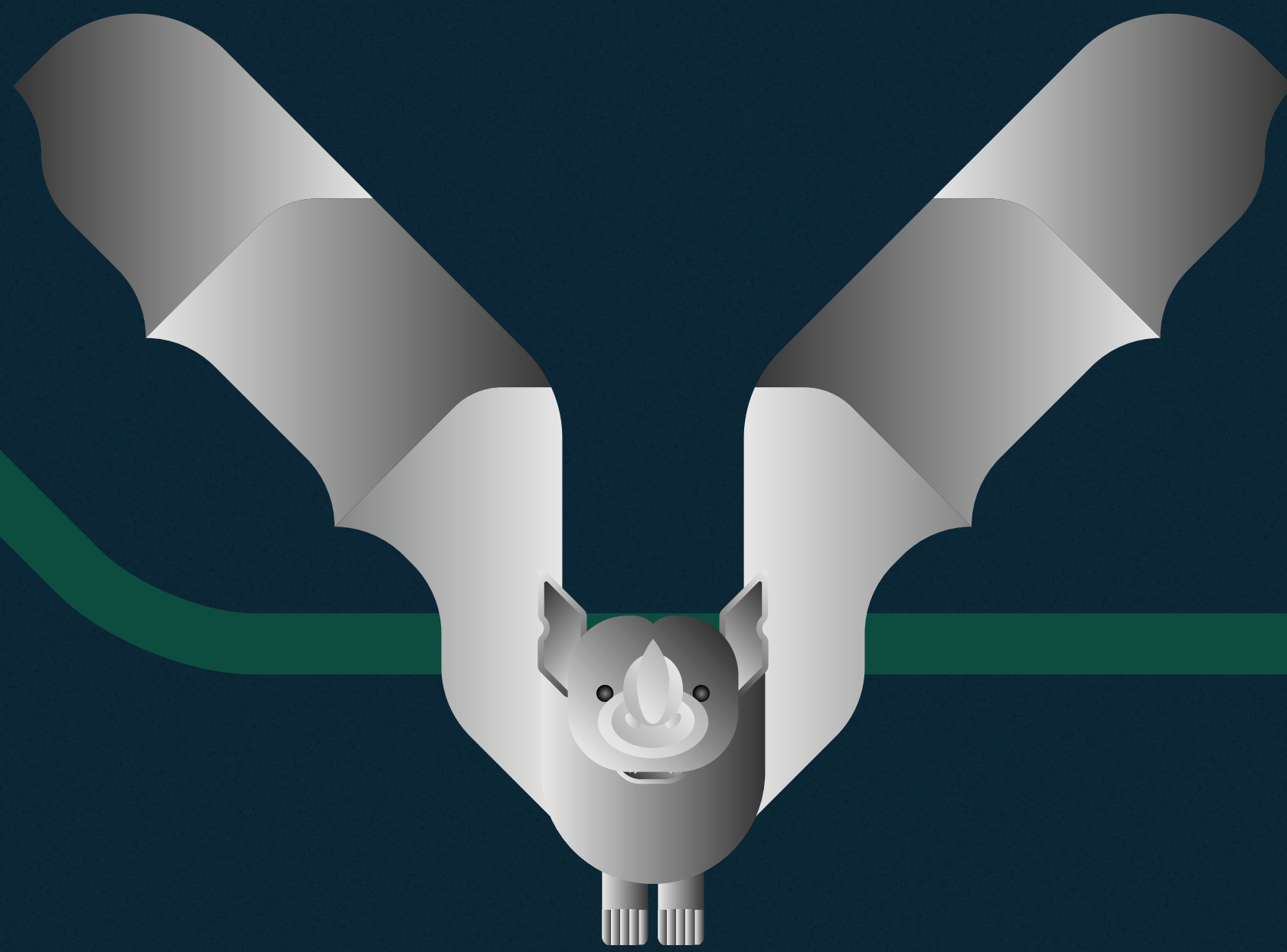
¿Sabes a qué se refiere con *El momento del yagrumo*?

¿Has visto un yagrumo?

¿Cuáles son sus características?

¿Qué sucede con el yagrumo luego de una tormenta?





Los murciélagos y pájaros que se alimentan de sus frutos, ayudan a dispersar sus semillas, las cuales utilizan la luz solar para germinar.

Las semillas son de fácil y extensa dispersión, lo que facilita la biodiversidad del árbol yagrumo.¹

Para lograr el ciclo de vida del yagrumo se necesitan de los siguientes recursos:

- Luz solar
- |
- Semillas
- |
- Murciélagos
- |
- Pájaros

¿En qué zonas abunda el yagrumo?

- Zonas secas
- Zonas húmedas
- Zonas áridas

Abunda especialmente en zonas húmedas y es de rápido crecimiento.²

4

¿Sabías que...

El yagrumo hembra es un recurso natural que se puede utilizar para hacer flautas, fabricar palillos de fósforo y para crear papel.³



² Ibid.

³ Ibid.

¿Qué significado tiene el yagrumo en la cultura puertorriqueña?



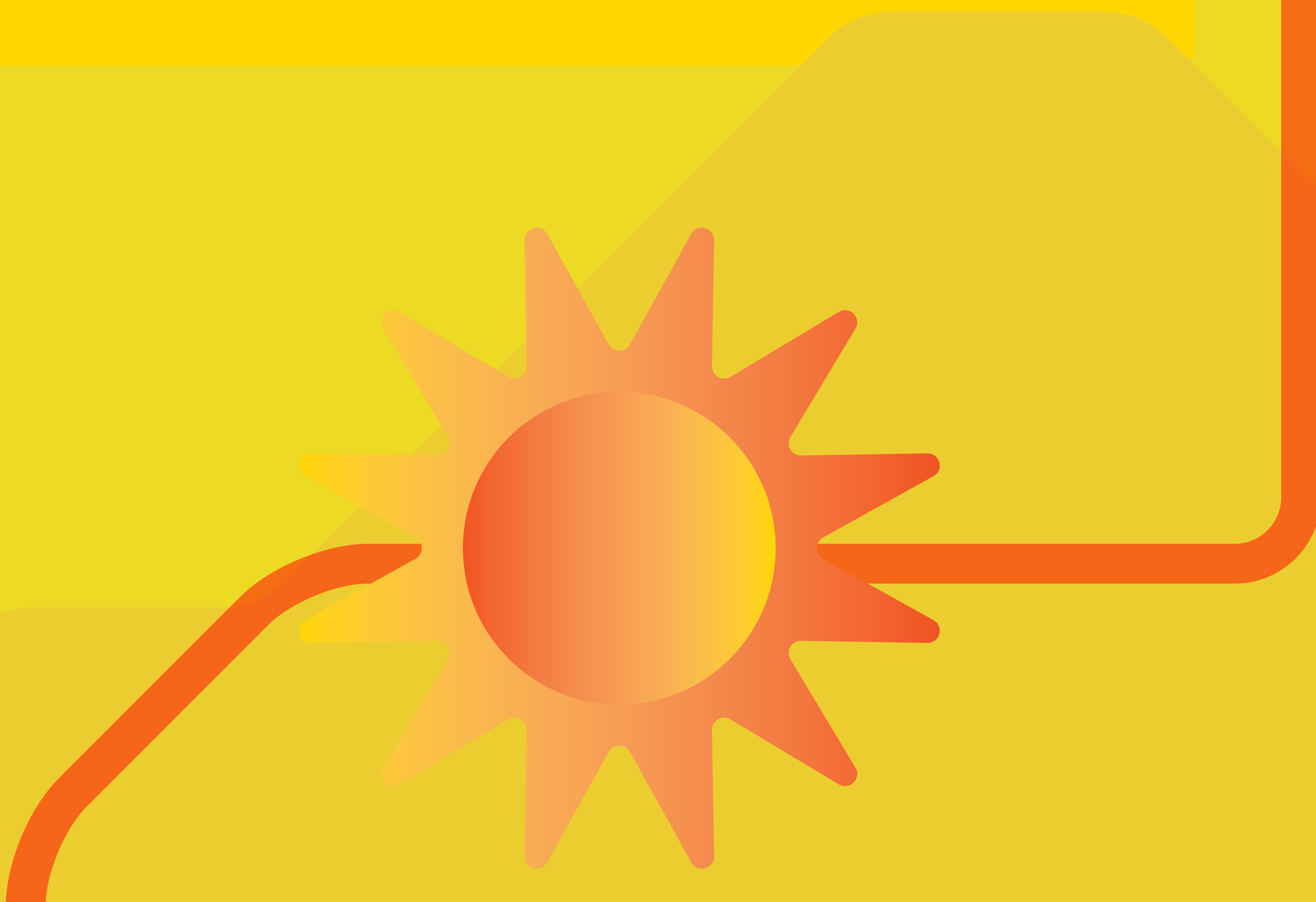
La hoja del yagrumo tiene dos colores, por un lado es blanca y por otro verde.

En la cultura puertorriqueña, esta hoja tiene **mucha importancia**. En los tiempos de nuestros abuelos y bisabuelos, cuando el yagrumo hembra enseñaba la parte luminosa de su hoja, significaba que venía mal tiempo y había que prepararse para la lluvia. Aunque este significado se ha ido perdiendo en nuestra sociedad moderna, aún sirve como cierta confirmación de las predicciones del clima.⁴

¿Qué necesita el yagrumo para su desarrollo completo?

El desarrollo completo del yagrumo depende de un factor vital: luz solar. Las semillas requieren total exposición al sol para poder madurar y para afianzar sus raíces en la tierra.

El primer paso es esencial para la germinación exitosa de un yagrumo, ya que su sistema de raíces es superficial y puede ser fácilmente desarraigado.⁵

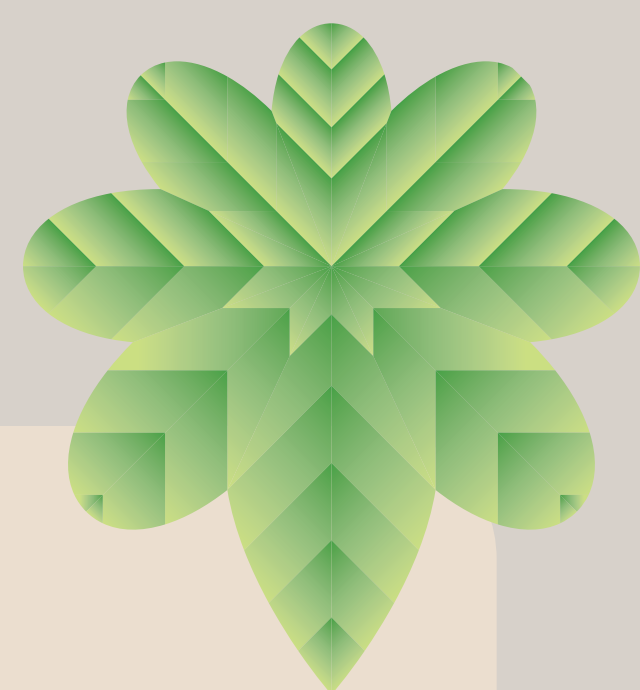


Esto nos lleva al significado del título de la exhibición explicado por la curadora Marina Reyes Franco:

“se refiere al presente, el tiempo después del paso de una tormenta devastadora en que caen los árboles más fuertes del bosque tropical y entonces; en ese claro inesperado, el yagrumo puede germinar. Este árbol es mucho más débil y, aunque su germinado da la sensación y verdura que indica recuperación, estos serán más fáciles de caer en tormentas futuras. Estos tiempos en que vivimos, de tormentas extremas que ocurren cada vez con mayor frecuencia, podrían acelerar procesos en que los mismos bosques ayuden a crear el calentamiento global que les destruye.”⁶

“*El momento del yagrumo nos sirve como metáfora del momento de recuperación post huracán, pero también la urgencia de cambios más profundos en nuestra relación con la naturaleza.*”⁷ Este material educativo busca reflexionar y reconocer nuestras interacciones con la naturaleza en la cotidianidad, además de aprender sobre los recursos naturales y las obras de arte.





A continuación encontrarás la serie de guías que forman parte de este material educativo, las cuales podrás trabajar individualmente o en conjunto. Están en formato digital pdf, en dos versiones: la compacta en blanco/negro y la extendida a color, para que puedas imprimirlas o trabajarlas desde tu dispositivo electrónico de la forma que sea más accesible para ti.

Puedes visitar la exposición *El momento del yagrumo* en nuestra página de Google Arts & Culture:



CRÉDITOS DE GUÍA EDUCATIVA

Marianne Ramírez Aponte, Directora Ejecutiva y Curadora en Jefe

Evita Busa, Subdirectora y Gerente de Educación, Supervisión del proyecto

Natalia María Centeno López, Coordinadora de Educación, Conceptualización y Redacción

Rafael Gamboa, Ilustración

Alejandro García-Ku, Diseño editorial

Con el apoyo de la Comisión Especial Conjunta de Fondos Legislativos para Impacto Comunitario y el Instituto de Cultura Puertorriqueña.

CRÉDITOS DE EXHIBICIÓN

Marianne Ramírez Aponte, Directora Ejecutiva y Curadora en Jefe

Evita Busa, Subdirectora y Gerente de Educación

Marina Reyes Franco, Curadora

Mariela Collazo Heredia, Registradora

Pablo Serrano, Preparador

Sebastián Gutiérrez y Esteban Alberty, Asistentes de montaje

Carolina Cortés, Recaudación de fondos

Dalila Rodríguez Saavedra, Coordinadora de Comunicaciones

Ingrid Bonetti Veloz, Diseñadora Gráfico y Coordinadora de Redes Sociales

Raquel Pérez Puig, Foto documentación

Glorimar Marrero Sánchez y Javier Colón Ríos (Unidad Audiovisual La 18), Producción del material audiovisual sobre la exhibición

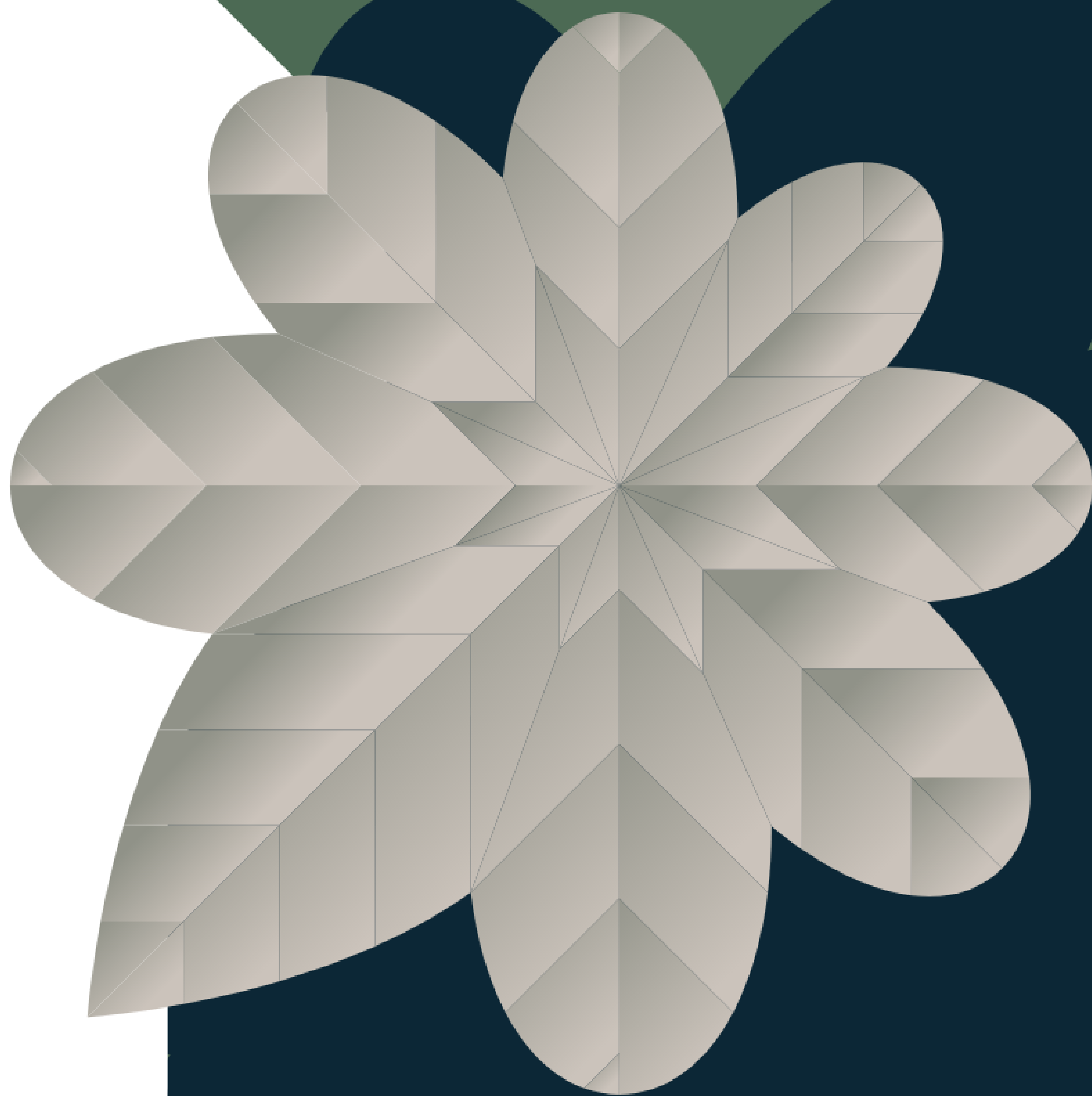
Natalia María Centeno López, Coordinadora de Educación

Joudy Santaliz Cuevas, Coordinador Programa Enlace: Museo / Escuela

ARTISTAS PARTICIPANTES

Guillermo E. Rodríguez, Carolina Caycedo, Grupo Thaí (Anabel Luna, Miriam Pérez, Ana López, Graciela López y Clementina Pérez de las comunidades de El Bordo y La Puntana Grande), Cristina Tufiño, Daniel Lind Ramos, Ángel Ramón Agosto, Francisco López, Hector Cintrón, Jordy Medina de León, Juan “Taquito”, Leila Mattina, Miguel Cora, Don Luis Pérez Rosales, Joiri Minaya, Marilyn Boror Ror, Ursula Biemann, Paulo Tavares, Javier Orfón, Karla Sofía Claudio Betancourt, Evarista “Varin” Chéverez Díaz, Alice Chéverez, Amara Abdal Figueroa, Guido Yannito, Epifanio “Chano” Cancún, Federico “Ramirito” Rodríguez, Ramiro Chaves, Ricardo Ariel Toribio, Engel Leonardo, Natalia Ortega Gamez, Jennifer Allora, Guillerno Calzadilla y Ted Chiang.

Con el apoyo de Fundación Segarra Boerman e Hijos, Inc., Fondo Flamboyán para las Artes, The Andrew W. Mellon Foundation, Comisión Especial Conjunta de Fondos Legislativos para Impacto Comunitario, Instituto de Cultura Puertorriqueña y National Endowment for the Arts, Fundación Puertorriqueña de las Humanidades y National Endowment for the Humanities mediante la Ley CARES, Ford Foundation, Neeuko / Centro de Innovación Colaborativa de la Universidad del Sagrado Corazón y Liberty Business.



**© 2021 Museo de Arte Contemporáneo de
Puerto Rico**



El momento
del yagrumo

El gran silencio

MAC

GUÍA EDUCATIVA

Objetivo

Reflexionar sobre nuestras relaciones con el entorno.

Conceptos

Biodiversidad, fauna, cotorra puertorriqueña.

Destrezas

Pensamiento crítico, visuales, auditivas, interactivas y motoras.

Edades

Para jóvenes. La dinámica se puede realizar en equipo intergeneracional o entre las mismas edades.

Materiales

- Guía impresa
- Lápiz y crayones de colores
- Si tienes algún programa editor de pdf puedes hacerlo desde tu dispositivo electrónico.

Puedes visitar la exposición *El momento del yagrumo* en nuestra página de Google Arts & Culture:

Parte I

¿Ya pudiste ver y escuchar la pieza “El gran silencio” de Allora y Calzadilla?

Si no pudiste verla en la exhibición *El momento del yagrumo*, te compartimos un código QR para que puedas disfrutar desde tu hogar o salón de clase:

¡Cuéntanos un poco de tu experiencia!

¿Qué sensaciones te provocó el video?

¿Cómo te sentiste al escuchar los sonidos del Observatorio de Arecibo, versus el sonido del Bosque Estatal de Río Abajo presentados en la pieza?

¿Qué sensaciones te provocó el video?

Algunos de los sonidos, ¿te fueron familiares? ¿Qué sonidos pudiste identificar?

¿Has visitado algún bosque? Si tu respuesta es sí, ¿cuál fue tu experiencia?

¿Por qué crees que la obra se llama “El gran silencio”?

¿Qué crees que es más importante:
comunicarte con la posible vida fuera
del planeta o comunicarte con los
animales del planeta Tierra?

Parte II

Juego de rol

A

La actividad se puede realizar en la exhibición, salón de clase o desde el hogar. Si están en grupos, dividir en equipos de tres a cinco personas. Tienes la opción de realizar la actividad de forma individual. En grupo o individual, cada quien escoge uno de los siguientes roles:



Cotorra puertorriqueña

Si fueras una cotorra, ¿qué le dirías a las personas a partir de lo que aprendiste en el video?

Persona

Si te pudieras comunicar con las cotorras, ¿qué les dirías a partir de lo que aprendiste del video?



B

Una vez asignados los roles, utiliza la siguiente página para hacer una lluvia de ideas sobre el contenido de una tira cómica que desarrollarán a partir del rol que escogieron. La lluvia de ideas la realizarán de manera individual o grupal.

Elementos que debe incluir la tira cómica:

Diálogo entre persona y cotorra.

Mensajes y dibujos que ilustren el rol que escogieron.

Desarrollo de contenido a partir de las preguntas guías

- Si fueras una cotorra, ¿qué le dirías a las personas a partir de lo que aprendiste en el video “El gran silencio” de Allora y Calzadilla?
- Si te pudieras comunicar con las cotorras, ¿qué les dirías a partir de lo que aprendiste en el video?

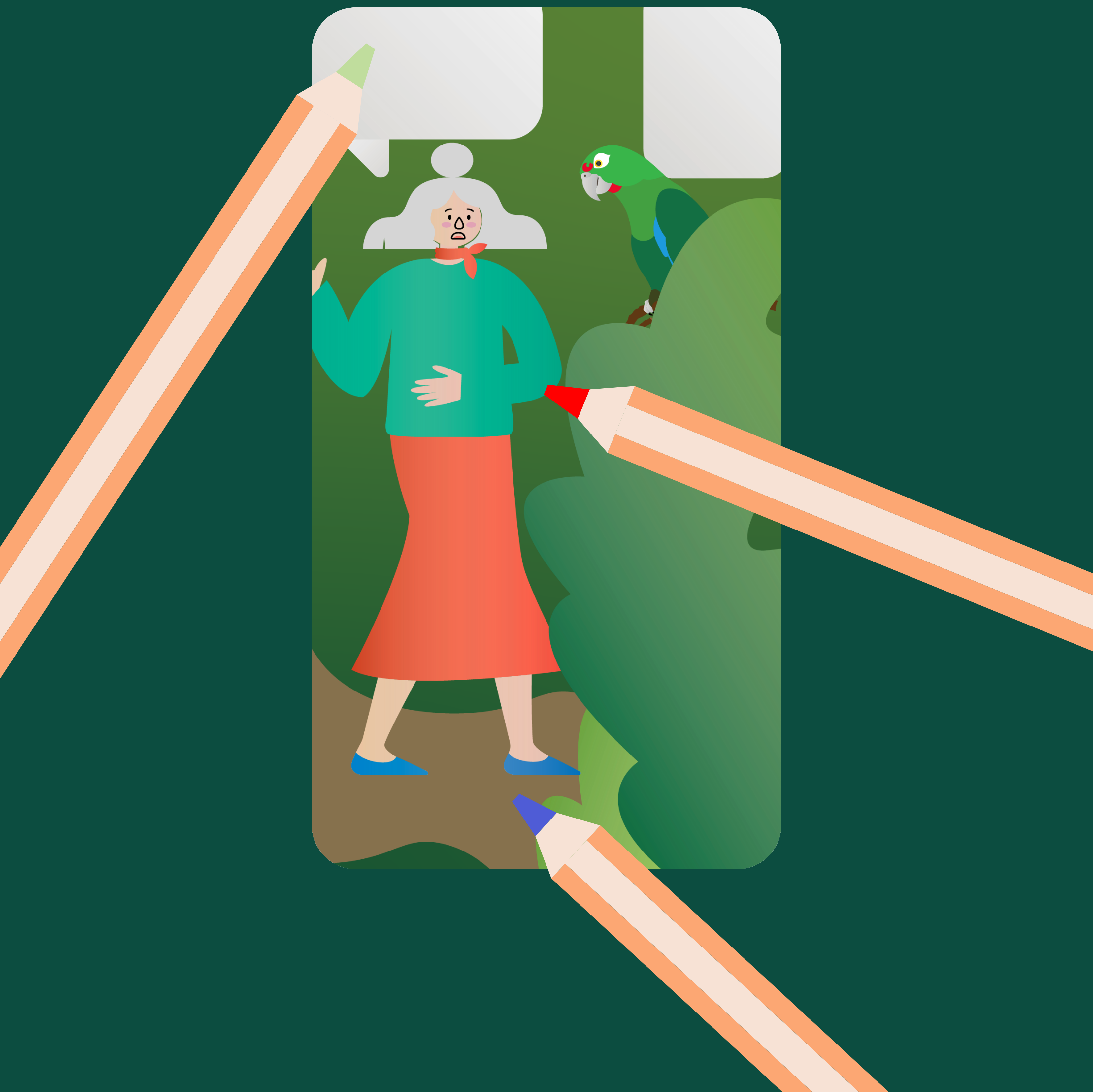
Lluvia de ideas

Haz un torbellino de ideas sobre los mensajes e imágenes que quieres presentar en cada una de las 5 páginas de la tira cómica. Cuando ya sepas cuál será el orden de sucesos del contenido, podemos comenzar.

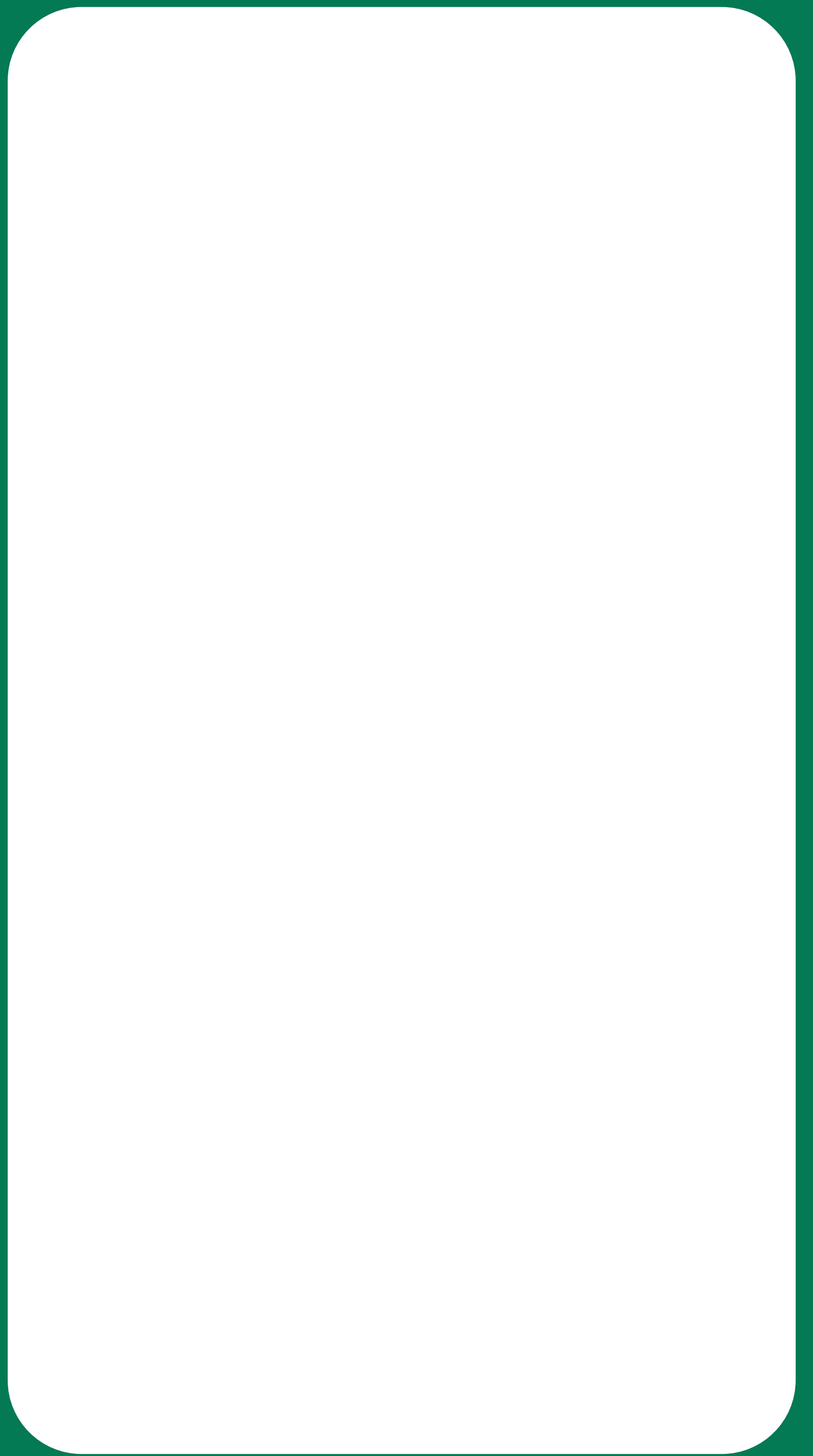
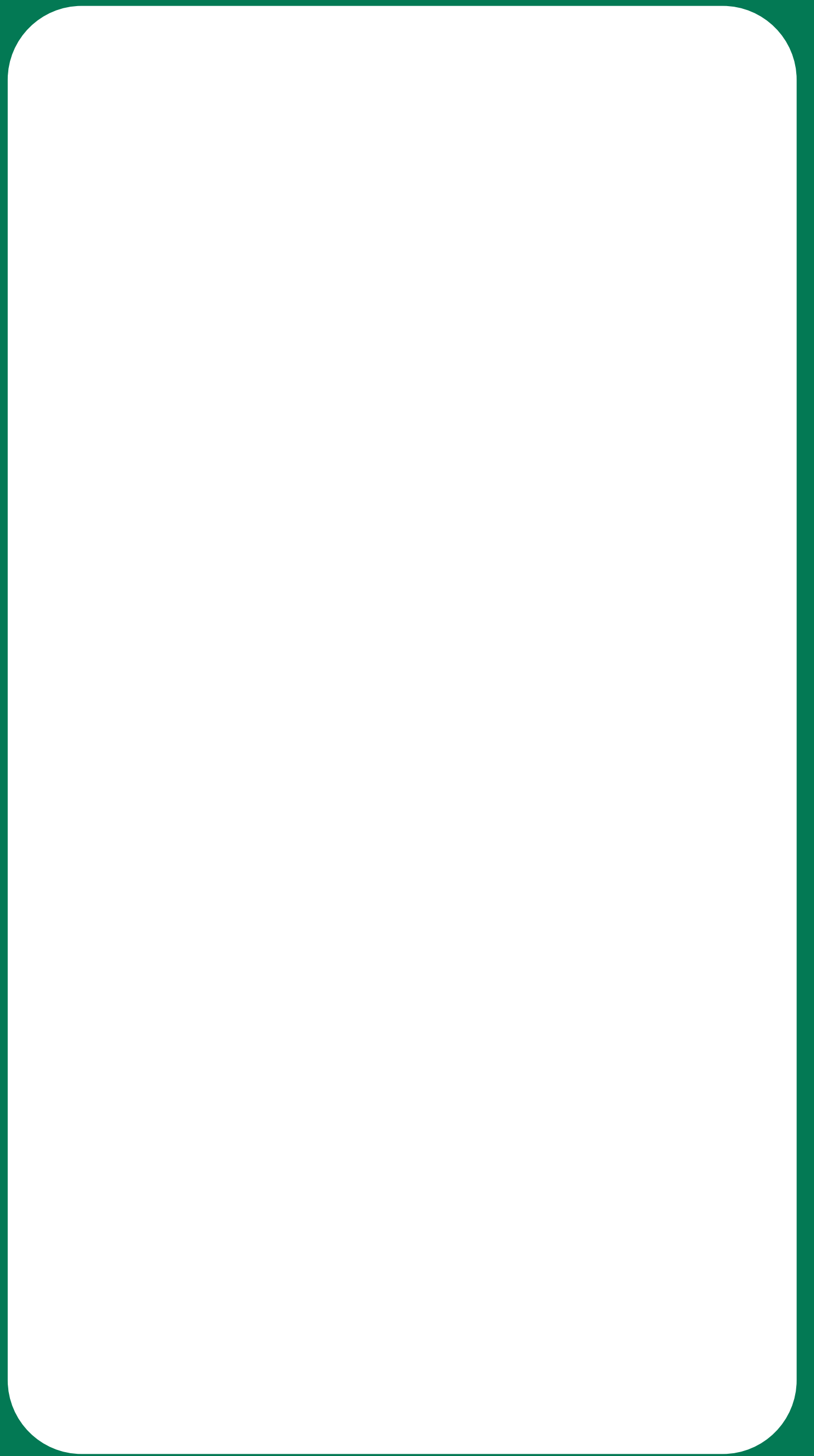




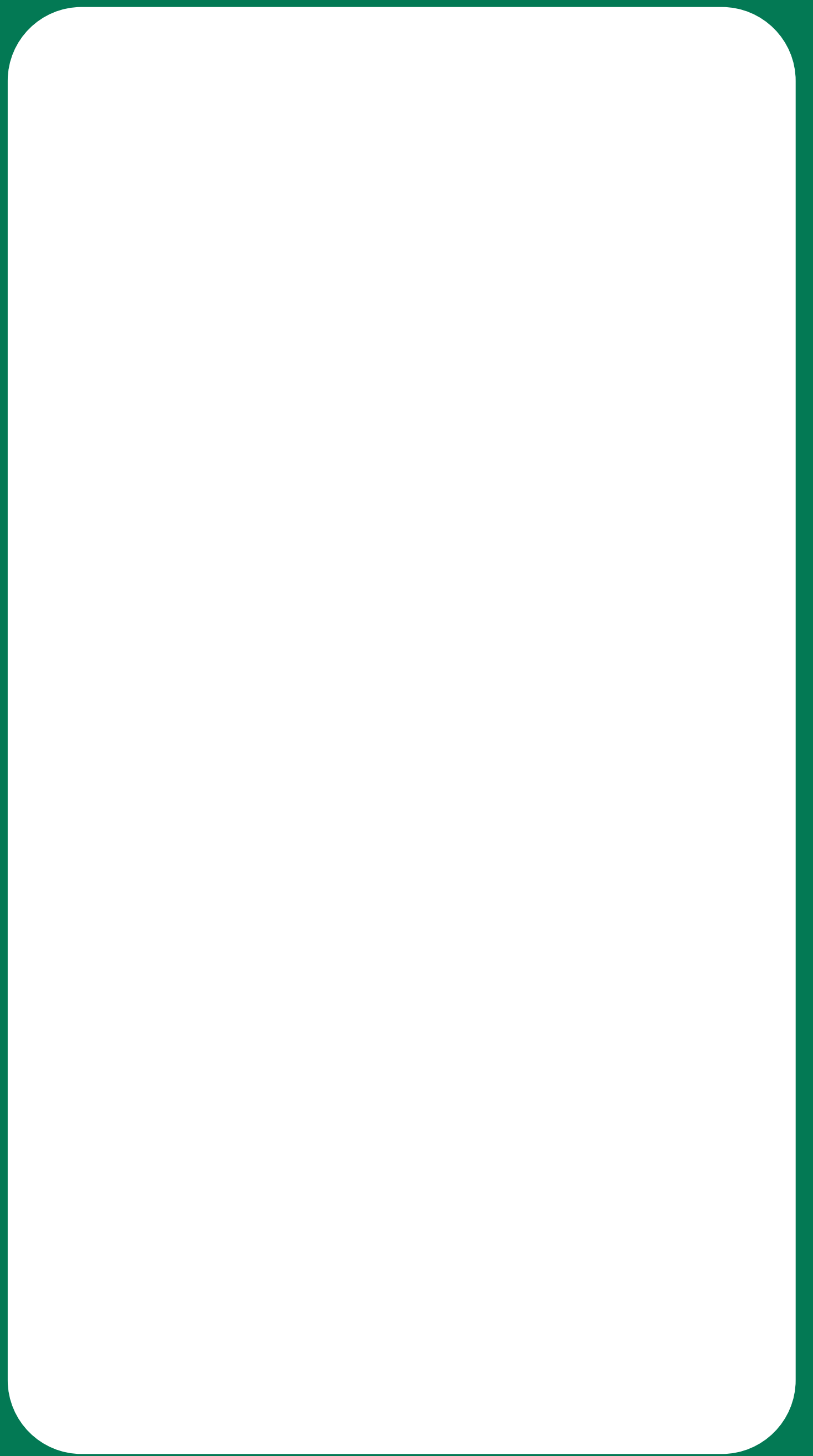
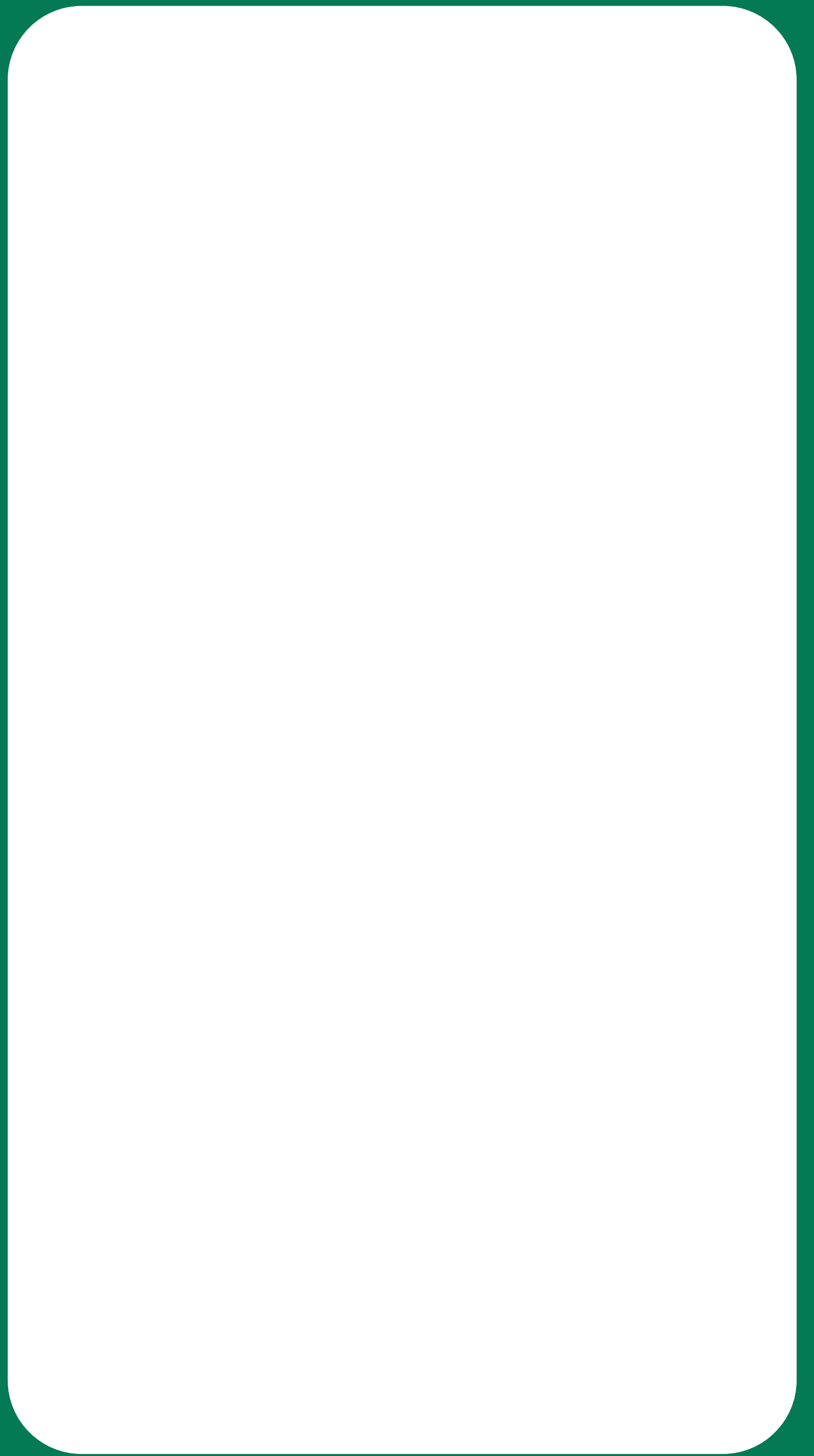
Dibuja, escribe y diviértete en las siguientes 5 páginas, realizando la tira cómica individual o con tu equipo. Inspírate en las escenas ilustradas al inicio de cada una. Puedes inspirarte en las escenas representadas en la primera página.

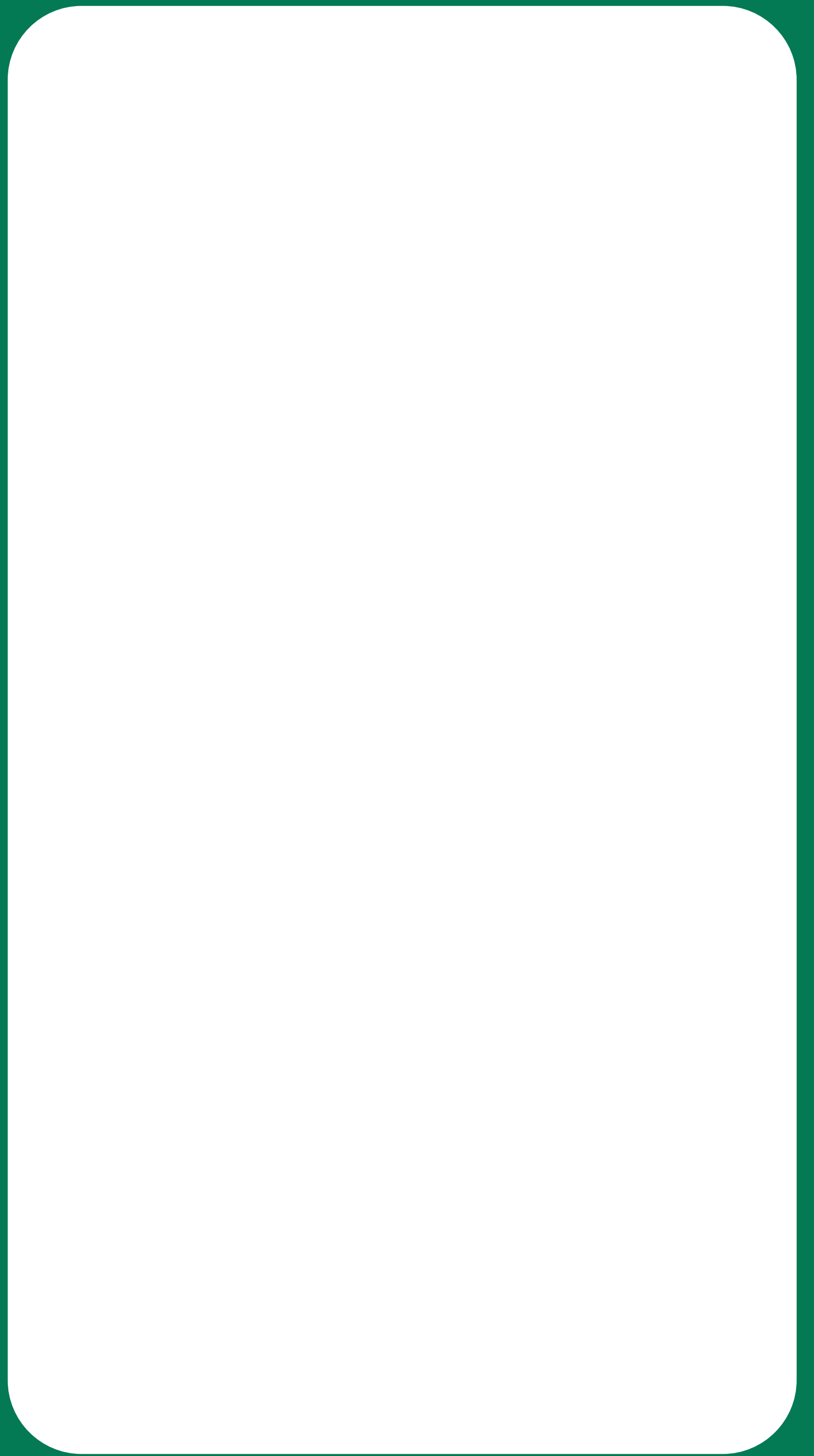












Parte III

Conclusión

Una vez hayas culminado la tira cómica, compártela con el resto de los equipos o con tus familiares y amistades. Puedes también contarles los siguientes datos:

¿Sabías qué...?

- Las aves constituyen una parte importante de la vida silvestre¹ en Puerto Rico.
- La deforestación² es la actividad que más afecta la vida silvestre.
- Cuando se altera el medioambiente de las aves se les desprovee de protección contra las enfermedades, el mal tiempo, los enemigos naturales e, incluyendo, el ser humano.³
- El 90% de la pérdida de biodiversidad⁴ biológica se debe a la extracción y transformación de los recursos naturales.⁵

Te invitamos a conservar el entorno natural, de esta forma nos cuidamos todxs.

¹ “El término de vida silvestre considera a todos los organismos que se desarrollan libremente en su hábitat, incluyendo sus poblaciones menores e individuos que se encuentran bajo el control del hombre, así como los ferales, especies domésticas que al quedar fuera de control del hombre, se establecen en el hábitat natural.” *Ley General de Vida Silvestre, conservación y aprovechamiento sustentable*. Secretaría de Medio Ambiente, Gobierno de México. Enlace: <https://www.gob.mx/semarnat/articulos/ley-general-de-vida-silvestre-conservacion-y-aprovechamiento-sustentable>

² “La deforestación es la pérdida de bosques y selvas debido al impacto de actividades humanas o causas naturales”. Soto, Jocelyn. *Deforestación, ¿qué es, quién la causa y por qué debería importarnos?*. Green Peace, 2020. Enlace: <https://www.greenpeace.org/mexico/blog/4074/deforestacion-que-es-quien-la-causa-y-por-que-deberia-importarnos/>

³ Castro, José. *Manual de Conservación de Recursos Naturales*. Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, 2000. Pág. 9. PDF

⁴ “La biodiversidad o diversidad biológica es la variedad de la vida. Este reciente concepto incluye varios niveles de la organización biológica. Abarca a la diversidad de especies de plantas, animales, hongos y microorganismos que viven en un espacio determinado, a su variabilidad genética, a los ecosistemas de los cuales forman parte estas especies y a los paisajes o regiones en donde se ubican los ecosistemas. También incluye los procesos ecológicos y evolutivos que se dan a nivel de genes, especies, ecosistemas y paisajes.” *¿Qué es la biodiversidad?*. Biodiversidad mexicana. CONABIO, 2020. Enlace: https://www.biodiversidad.gob.mx/biodiversidad/que_es

⁵ Msuya, Joyce. “Prefacio”. *Panorama de los recursos globales*. Panel Internacional de Recursos, 2019. Pág. 4

¡Esperamos que hayas disfrutado esta dinámica!

Compártenos tu tira cómica en las redes sociales poniendo los siguientes “hashtags”: #MACPR #MACEDUCA

Puedes visitar la exposición *El momento del yagrumo* en nuestra página de Google Arts & Culture:

Puedes conseguir más materiales educativos en nuestra página web:

www.maceduca-pr.org

¡Hasta la próxima!

CRÉDITOS DE GUÍA EDUCATIVA

Marianne Ramírez Aponte, Directora Ejecutiva y Curadora en Jefe

Evita Busa, Subdirectora y Gerente de Educación, Supervisión del proyecto

Natalia María Centeno López, Coordinadora de Educación, Conceptualización y Redacción

Rafael Gamboa, Ilustración

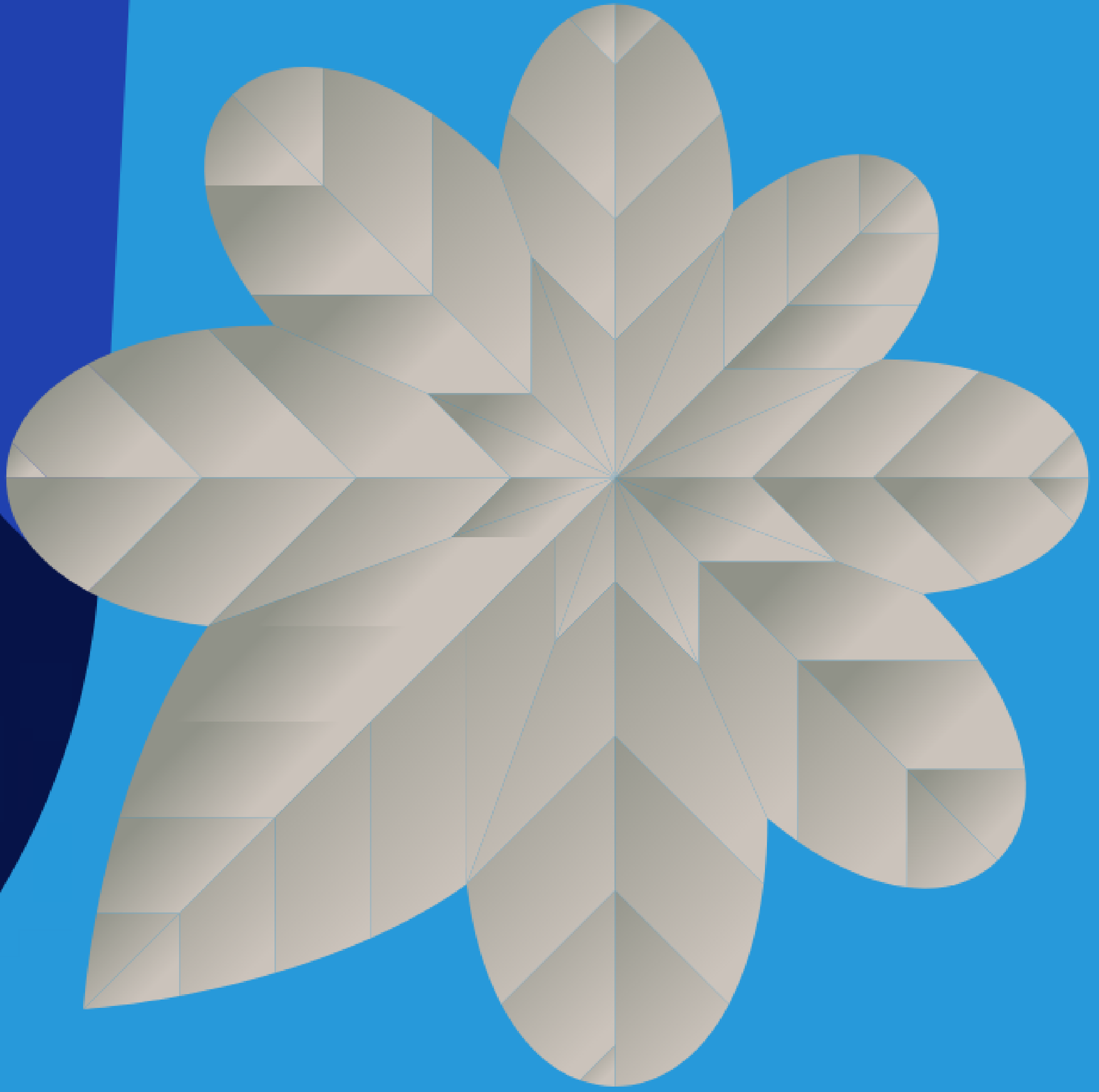
Alejandro García-Ku, Diseño editorial

Con el apoyo de la Comisión Especial Conjunta de Fondos Legislativos para Impacto Comunitario y el Instituto de Cultura Puertorriqueña.



**© 2021 Museo de Arte Contemporáneo de
Puerto Rico**

El momento del yagrumo



Tu relación con el agua

MAC

GUÍA EDUCATIVA

Objetivo

Conocer la importancia del agua y su ciclo natural.

Conceptos

Agua, recurso natural.

Destrezas

Pensamiento crítico, visuales, interactivas y motoras.

Edades

- Para jóvenes y familias

Materiales

- Guía impresa
- Lápiz y marcadores
- Si tienes algún programa editor de pdf puedes hacerlo desde tu dispositivo electrónico.

Introducción

Esta guía interactiva hace referencia a la instalación “Serpent River Book & Serpent Table” de la artista Carolina Caycedo. Su pieza es un libro de artista que forma parte de un trabajo más amplio llamado “Be Damned”,¹ el cual investiga sobre los efectos que las grandes represas tienen en los paisajes naturales y sociales en varias bio-regiones americanas.² Puedes visitar la obra “Serpent River Book & Serpent Table” en la exhibición *El momento del yagrumo* en Google Arts & Culture:

¹ Franco, Marina. *Catálogo El momento del yagrumo*. Pág. 6. Enlace https://artsandculture.google.com/asset/serpent-river-book-serpent-table-carolina-caycedo/eAE3_t1wMLu3IA

² La información que se comparte en la “Introducción” utiliza de referencia la página web. de Carolina Caycedo. Te invitamos a acceder a la misma, donde encontrarás más información sobre el proyecto *Be Damned*: Caycedo, Carolina. *Be Dammed (Ongoing project)*. Carolina Caycedo, 2015. Enlace: <http://carolinacaycedo.com/be-dammed-ongoing-project>

Parte I

¿Sabías que... ?

En las cosmogonías indígenas de las Américas, todos los cuerpos de agua están conectados. Los ríos son las venas del planeta: sus aguas asocian comunidades y ecosistemas.³

Teniendo en cuenta este pensamiento de la cosmología indígena de las Américas, ¿qué crees que ocurre con los ríos cuando bloqueamos su fluir natural?

¿Sabías que... ?

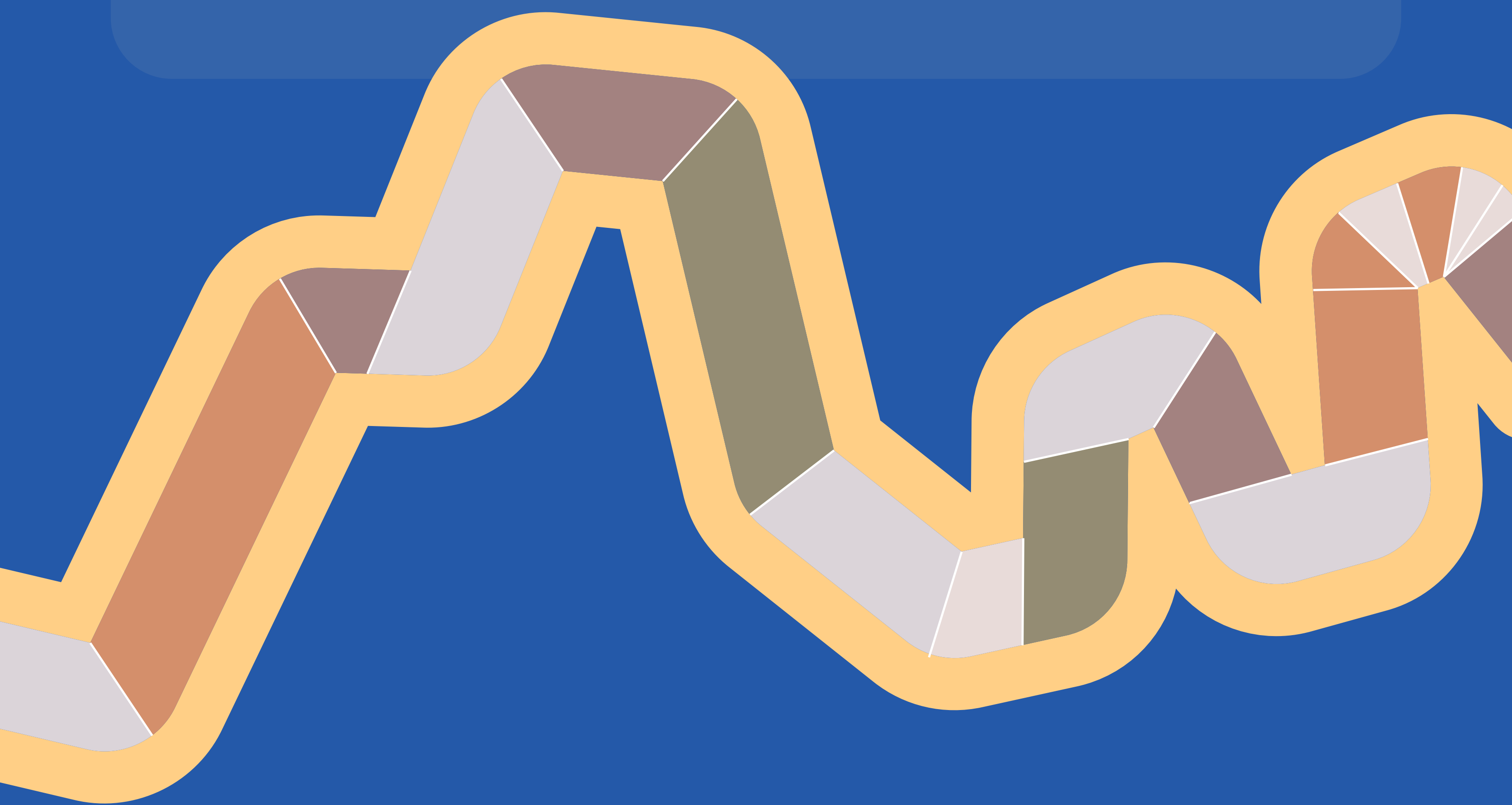
Más de 250 grandes represas hidroeléctricas están proyectadas o en construcción por corporaciones transnacionales en América Latina, lo que significa la transición de cuerpos de agua públicos a recursos privatizados.⁴

¿Crees que el agua debe ser un recurso público? ¿Qué pasaría si no tuviéramos acceso al agua?

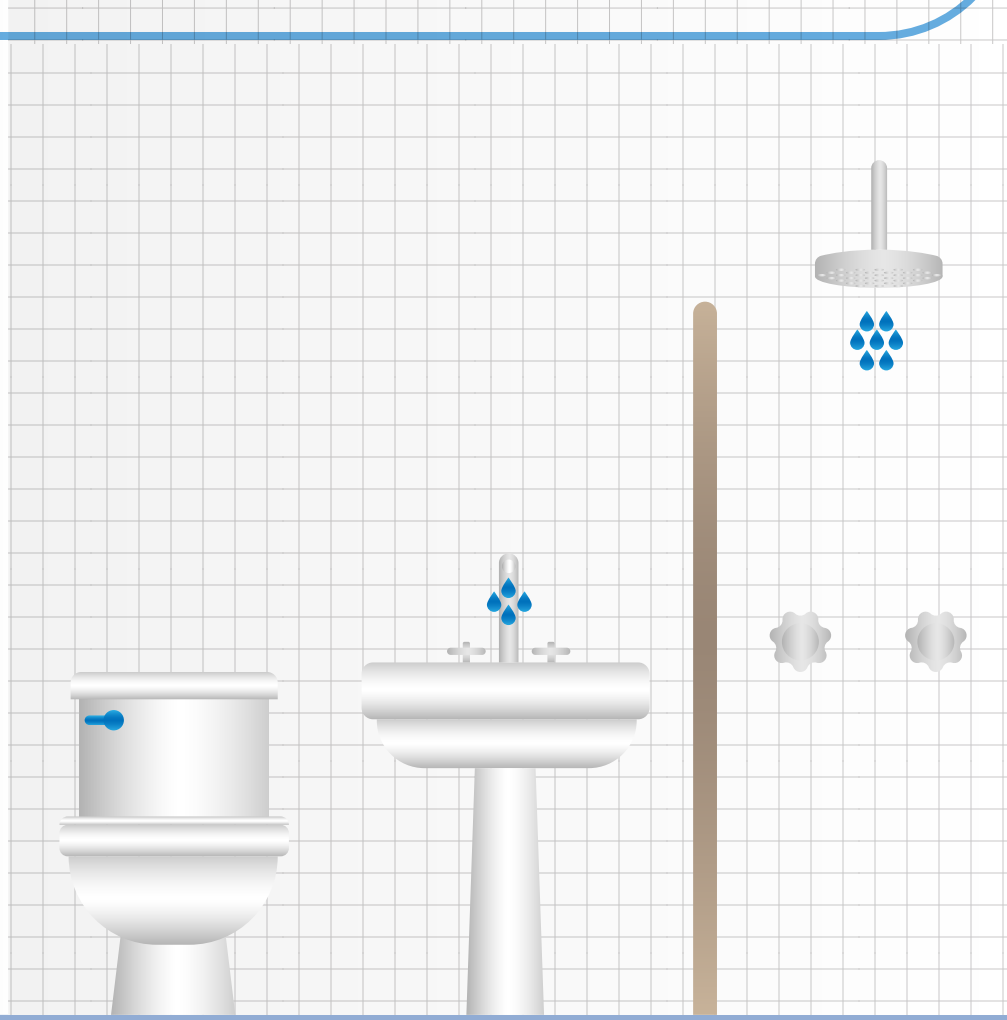
Parte II

Utilizando de referencia las reflexiones que podemos realizar, a partir de la pieza de Carolina Caycedo, haremos un mapa conceptual de tu relación con el agua en la vida cotidiana. En la siguiente página encontrarás unos recuadros de ejemplo y unos vacíos, donde puedes dibujar y escribir información sobre los lugares donde has utilizado el agua desde que te levantaste hasta ahora. De ser necesario, puedes añadir más lugares. Por ejemplo: cocina, baño, playa, trabajo, entre otros.

Puedes repetir los lugares si has utilizado el agua en ese espacio más de una vez.



Hora:
Lugar:
Actividad:



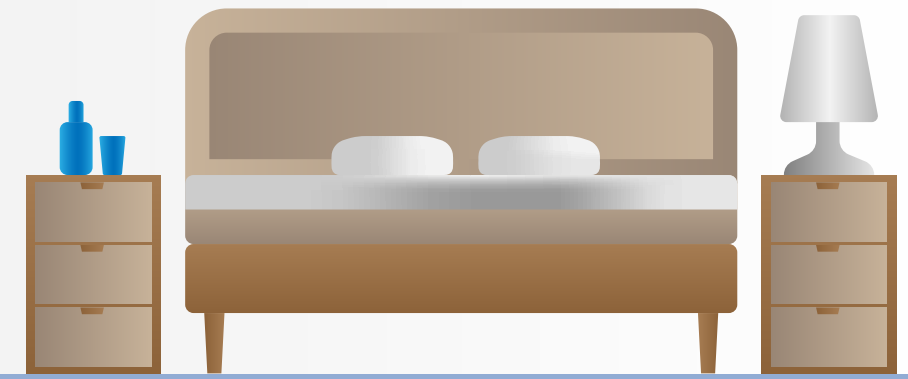
Hora:
Lugar:
Actividad:



Hora:
Lugar:
Actividad:



Hora:
Lugar:
Actividad:



Hora:
Lugar:
Actividad:



Hora:
Lugar:
Actividad:

Hora:
Lugar:
Actividad:

Hora:
Lugar:
Actividad:

Parte III

Ahora que identificaste los lugares donde has utilizado el agua desde que te levantaste hasta ahora, escríbelos en los blancos de forma aleatoria. Luego, haz una línea desde el primer lugar donde utilizaste el agua durante el día al siguiente y así consecutivamente, como en el ejemplo de abajo.

cocina

baño

gimnasio

playa

piscina

oficina

jardín

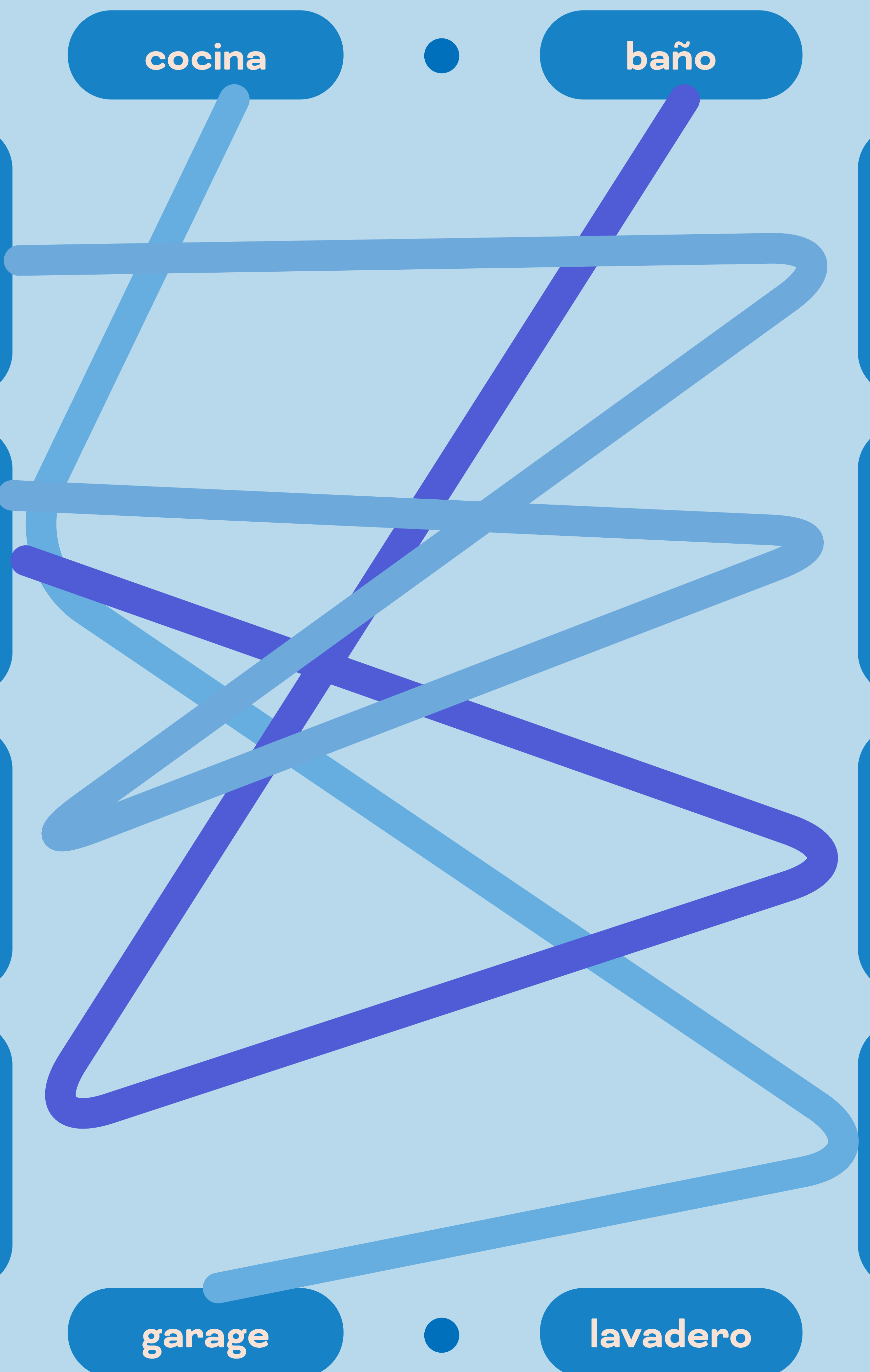
salón

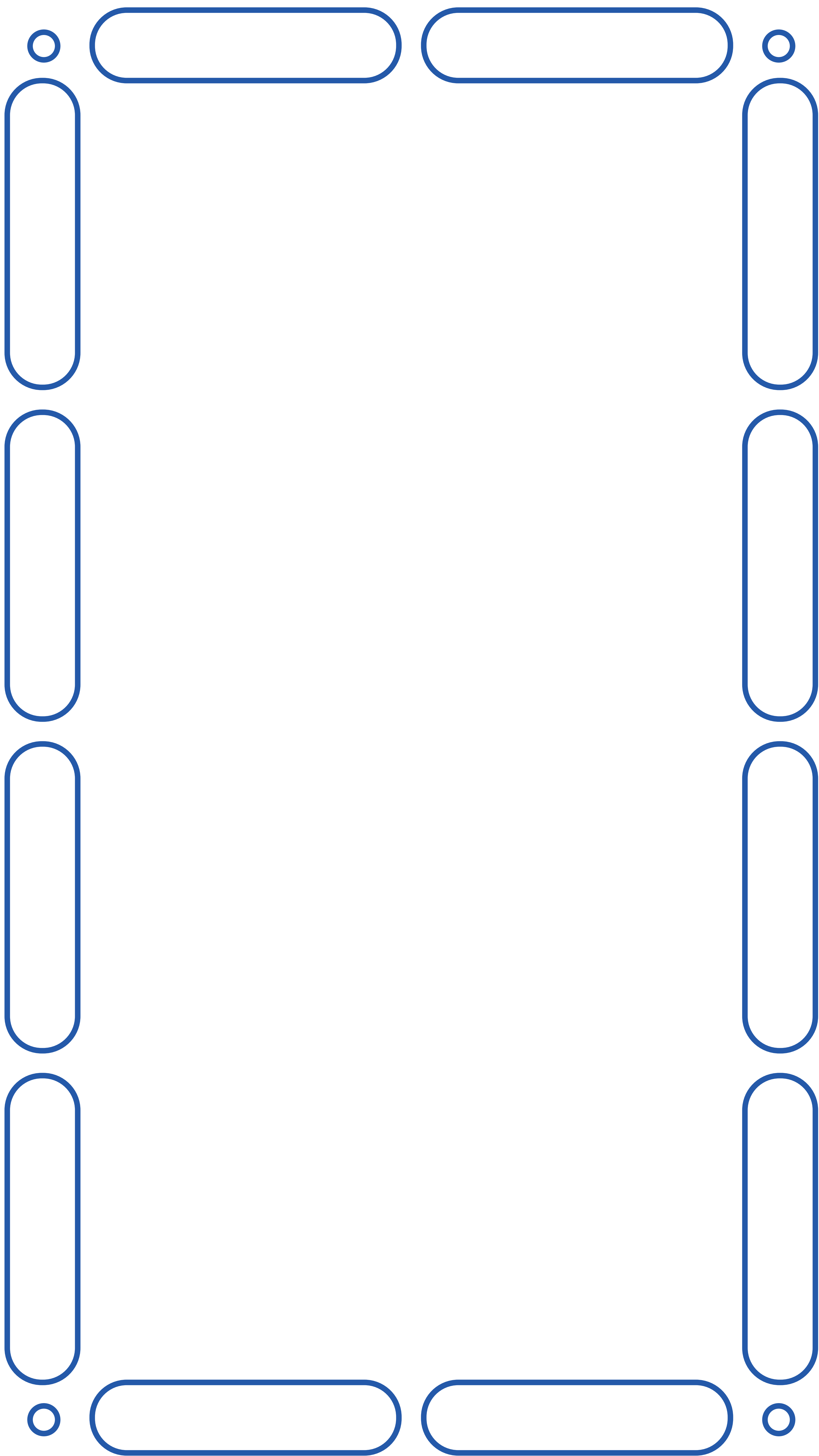
cancha

tienda

garage

lavadero





Parte IV

Una vez hayas culminado, observa tu papel. Mientras más líneas, más ha sido tu utilización del agua en lo que va del día. Si estás con un grupo, con tu familia o amigxs, unan los papeles de todxs en forma de serpiente. Verás que en conjunto, se crea un mapa de líneas de nuestra relación con el agua.

Viendo lo común y necesaria que es el agua para nuestra existencia **¿Qué haríamos si no todos tuviéramos derecho al agua?**

El agua es esencial para todas las formas de vida, es el líquido más abundante en la naturaleza y el más usado en el hogar, la industria, el comercio, la recreación y la agricultura. En Puerto Rico existe un gran número de cuencas hidrográficas, pero lamentablemente están siendo amenazadas por la extracción desmedida de agua.⁵

Es importante que conservemos este recurso natural del cual todas las formas de vida dependen.

¡Esperamos que hayas disfrutado este material educativo!

Compártenos tu mapa conceptual de “Tu relación con el agua” en las redes sociales poniendo los siguientes “hashtags”: #MACPR #MACEDUCA

Puedes visitar la exposición *El momento del yagrumo* en nuestra página de Google Arts & Culture:

Puedes conseguir más materiales educativos en nuestra página web:

www.maceduca-pr.org

¡Hasta la próxima!

CRÉDITOS DE GUÍA EDUCATIVA

Marianne Ramírez Aponte, Directora Ejecutiva y Curadora en Jefe

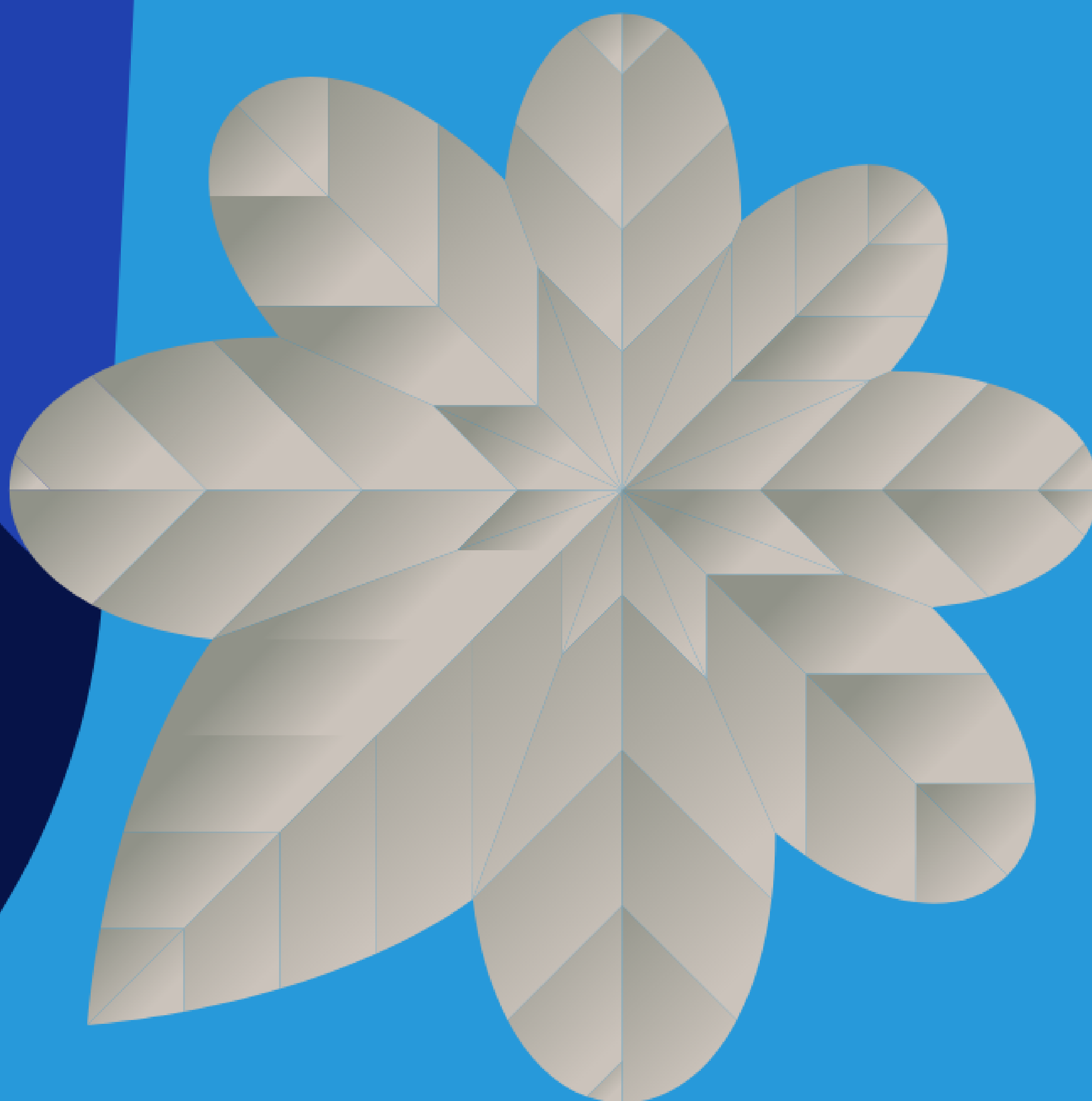
Evita Busa, Subdirectora y Gerente de Educación, Supervisión del proyecto

Natalia María Centeno López, Coordinadora de Educación, Conceptualización y Redacción

Rafael Gamboa, Ilustración

Alejandro García-Ku, Diseño editorial

Con el apoyo de la Comisión Especial Conjunta de Fondos Legislativos para Impacto Comunitario y el Instituto de Cultura Puertorriqueña.



© 2021 Museo de Arte Contemporáneo de
Puerto Rico



El momento del yagrumo

Sopa de letras agroecológica

MAC

GUÍA EDUCATIVA

Objetivos

- Aprender sobre la importancia de una soberanía alimentaria.
- Conocer conceptos de la agroecología.

Conceptos

Agroecología, soberanía alimentaria, colonia, ecosistemas, sostenible, recursos naturales, sustentabilidad, capitalismo.

Destrezas

Memoria de datos, lógica y razonamiento.

Edades

Jóvenes y adultos.

Materiales

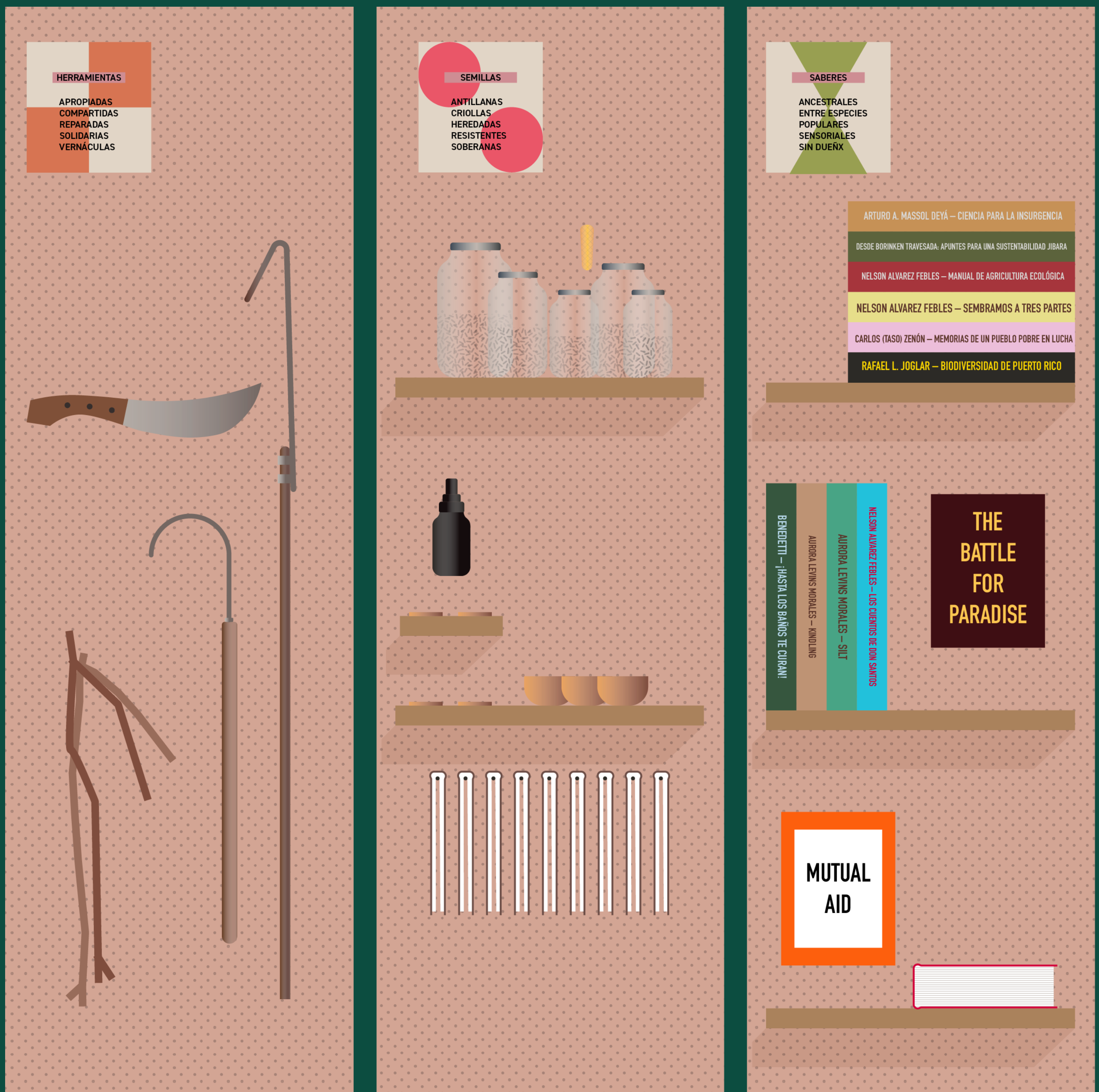
- Guía impresa
- Lápiz y marcadores
- Si tienes algún programa editor de pdf puedes hacerlo desde tu dispositivo electrónico.



Introducción

El ejercicio “Sopa de letras agroecológica” está inspirado en la “Agroteca: Herramientas compartidas para nuestra soberanía alimentaria” del Departamento de la Comida de Puerto Rico, que forma parte de la exhibición.

Puedes visitar la obra “Agroteca: Herramientas compartidas para nuestra soberanía alimentaria” en la exhibición *El momento del yagrumo* en Google Arts & Culture:



Parte I Expandiendo conocimientos

¿Qué es el Departamento de la Comida de Puerto Rico? ¹

Es un colectivo, sin fines de lucro, que actúa como una agencia alternativa en apoyo de proyectos de alimentos locales. Opera fuera de jerarquías para lograr un cambio equitativo. Apoyan la soberanía alimentaria, a través de recursos compartidos, intercambio de trabajo y conocimiento y comida en todas sus formas.

Ilustración basada en: **EL DEPARTAMENTO DE LA COMIDA**. *Agroteca: Herramientas compartidas para nuestra soberanía alimentaria*. 2021. Instalación. Cortesía del colectivo

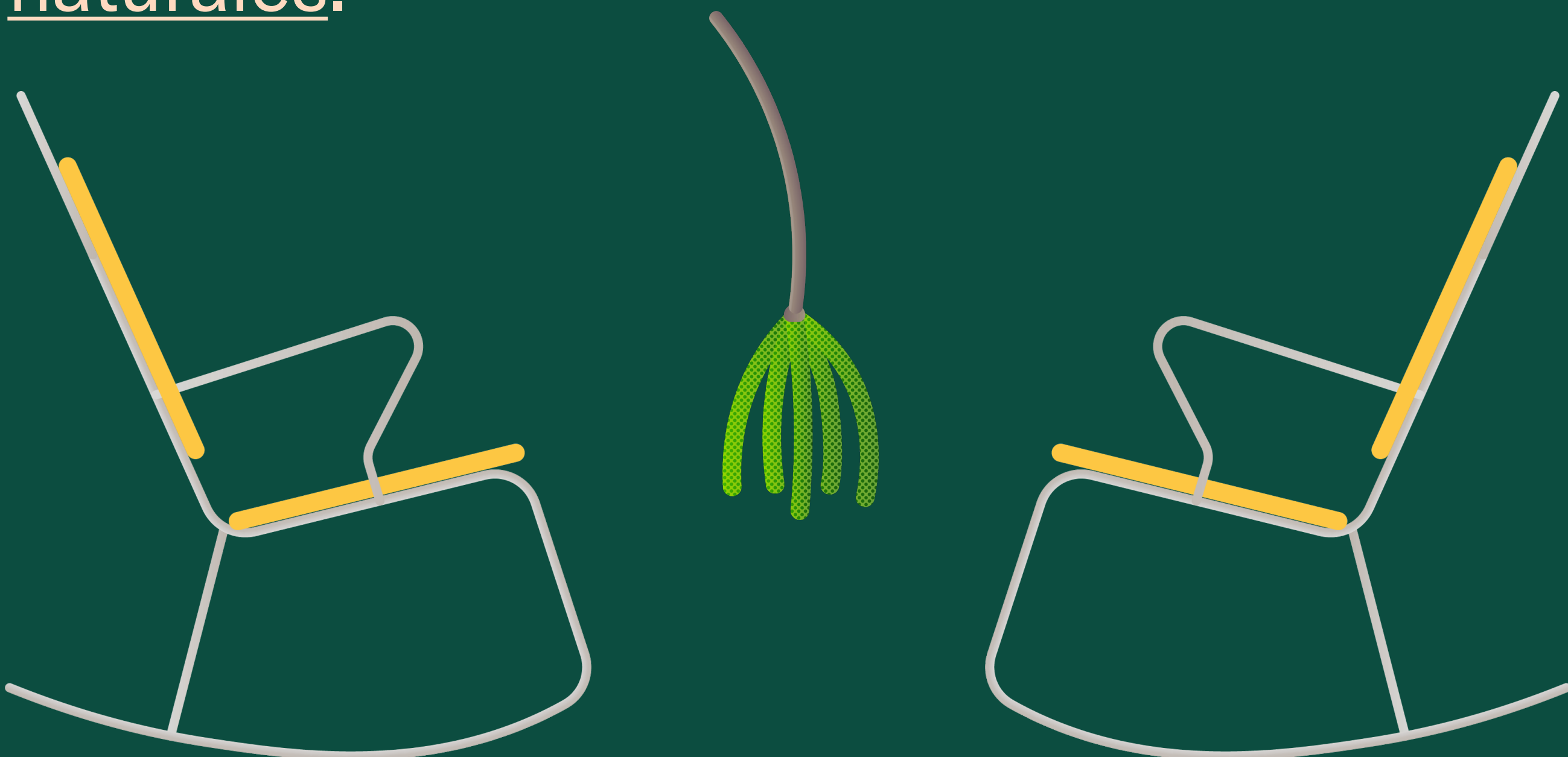
¹La información proveída en la “Parte I” de esta guía interactiva utiliza de referencia la página web del Departamento de la Comida de Puerto Rico. Les exhortamos a visitar la misma y conocer más sobre sus iniciativas. Referencia: El Departamento de la Comida de Puerto Rico. “Sobre”. Enlace: <https://www.eldepartamentodelacomida.org/abouteldepa>

¿En qué contexto surge el Departamento de la Comida de Puerto Rico?

En Borikén, una de las colonias más antiguas del mundo, “perteneiente a, pero no parte de” los Estados Unidos. Este es un contexto importante a considerar cuando se aprende sobre soberanía alimentaria, nuestro derecho a las semillas y alimentos nutritivos locales y la relación entre los cuerpos humanos y los ecosistemas que habitan estas islas.

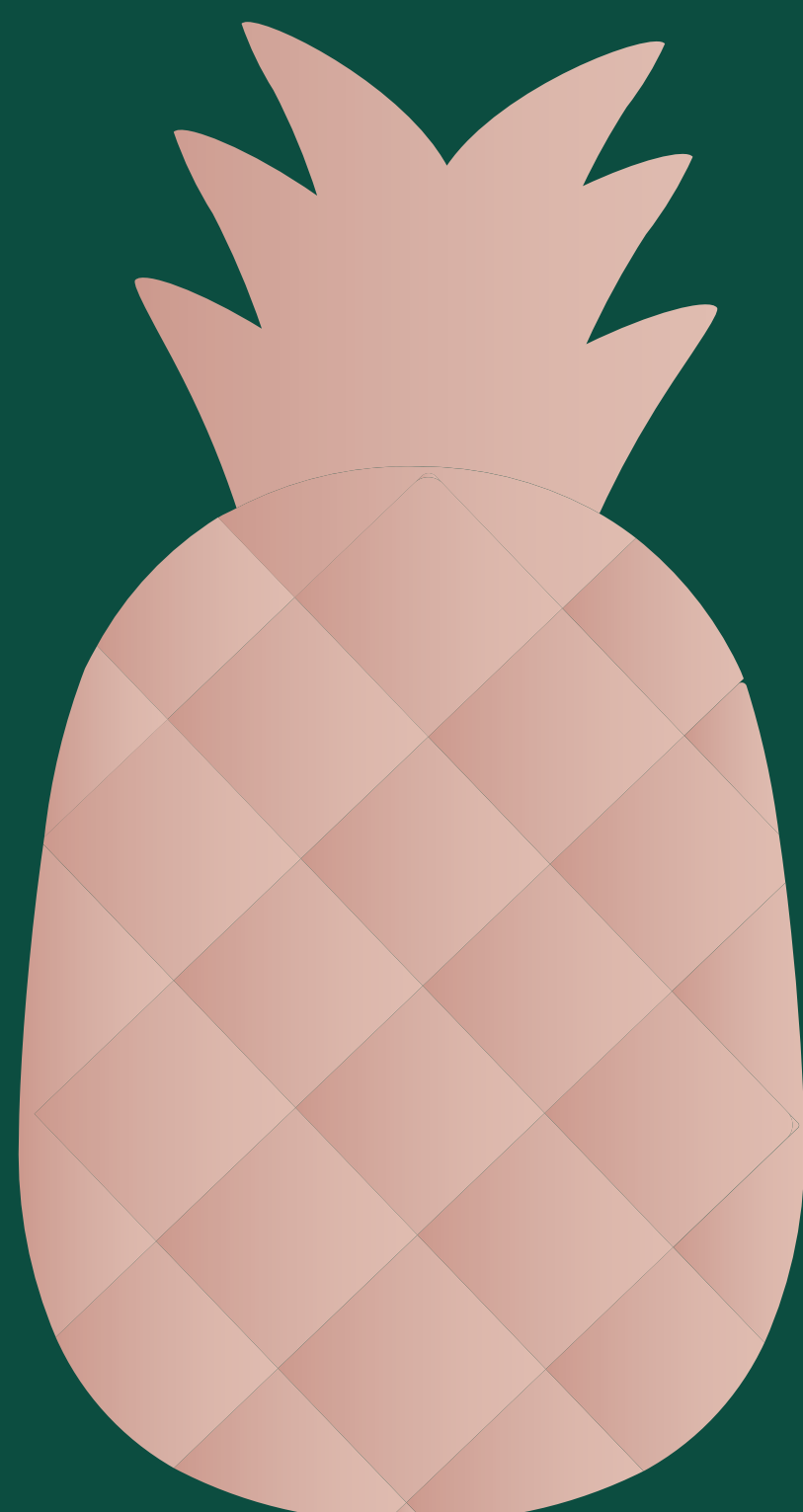
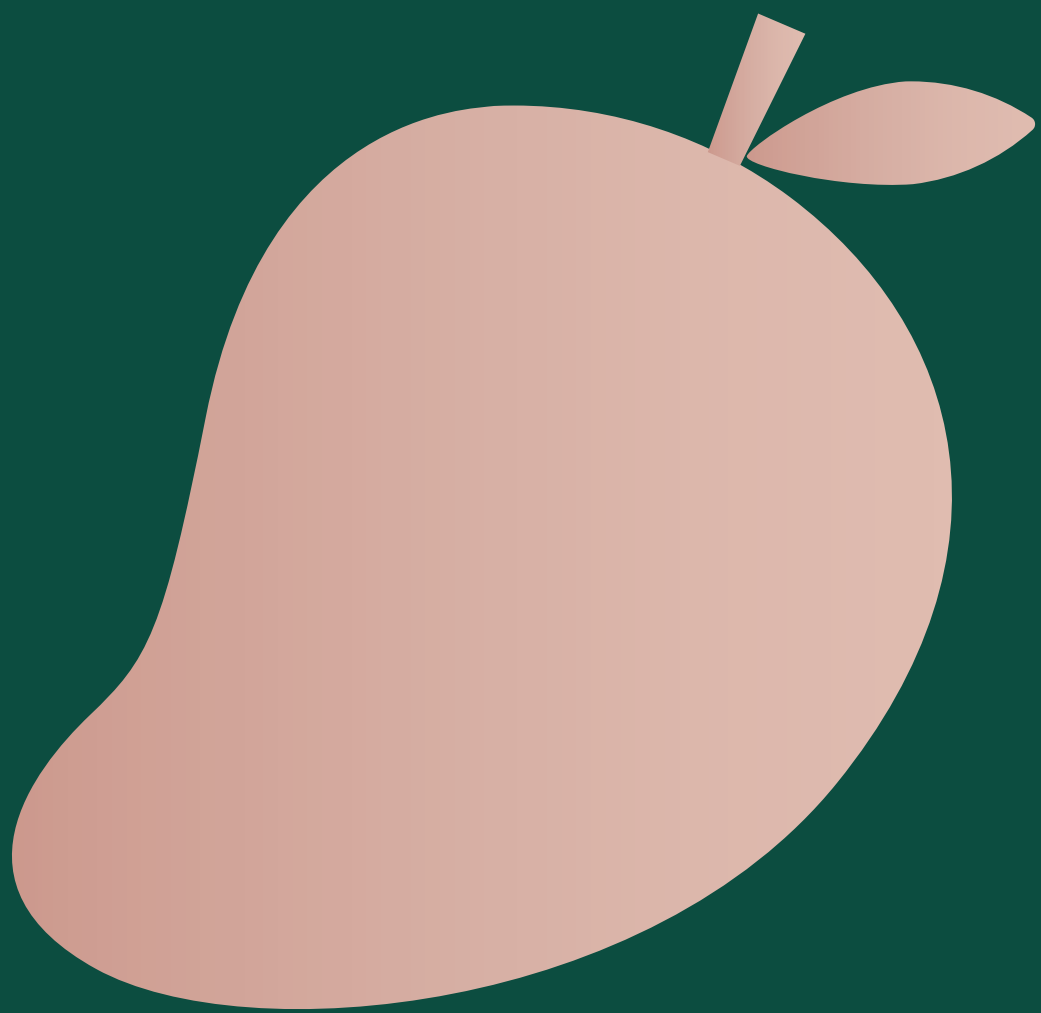
¿Sabías qué...?

Hay una economía alimentaria local informal en Borikén, que consiste de muchos pequeños agricultores sostenibles y productos de comida. Borikén es el “caso de estudio” perfecto de lo que las comunidades agroecológicas de alimentos a pequeña escala en la primera línea del cambio climático, el capitalismo y el colonialismo pueden hacer a favor de nuestro bienestar colectivo y a la vez conservar los recursos naturales.



¿Por qué son importantes estas iniciativas?

Una de las razones por las cuales estas iniciativas son importantes es para fiscalizar iniciativas públicas y corporativas que emplean modelos industriales de comida, que continúan aumentando modelos industriales que propician el uso de pesticidas y el aumento de enfermedades relacionadas a las dietas.



Parte II

Siéntate en las sillas amarillas de la “Agroteca”, en el salón de clase o en tu hogar, junto con la guía educativa y lápiz. Continúa expandiendo tu conocimiento, completando los blancos de las oraciones con palabras que encontrarás en esta sopa de letras.

Pista: Si tienes dudas, puedes encontrar las palabras por asociación en el texto de sala o en la “Parte I” de la guía educativa. Algunos de los blancos se componen de dos palabras.

Conceptos: Recursos, Sustentable, Corporativos, Alimentaria, Semillas, Ecosistema, Capitalismo, Soberanía, Naturales, Agroecología, Colonialismo, Sostenibilidad

J	O	Q	A	C	I	S	O	B	E	R	A	N	I	A
S	C	A	G	O	O	A	J	D	C	O	V	O	N	T
O	O	M	R	L	C	L	H	E	A	A	L	A	A	I
S	R	J	O	O	A	I	E	P	P	Y	C	C	T	A
T	P	Y	E	N	F	M	R	A	I	E	D	R	U	S
E	O	H	C	I	X	E	R	R	T	C	G	E	R	U
N	R	R	O	A	J	N	A	T	A	O	A	C	A	S
I	A	N	L	L	U	T	M	A	L	S	O	U	L	T
B	T	J	O	I	S	A	I	M	I	I	C	R	E	E
I	I	R	G	S	T	R	E	E	S	S	O	S	S	N
L	V	W	I	M	I	I	N	N	M	T	M	O	B	T
I	O	A	A	O	C	A	T	T	O	E	I	S	W	A
D	S	D	R	U	I	A	A	O	K	M	D	L	M	B
A	O	B	F	L	A	Q	S	L	O	A	A	D	W	L
D	H	L	S	E	M	I	L	L	A	S	M	R	P	E

Completa las frases

1

La agroecología se produce con saberes locales y se apoya en los ciclos de la naturaleza, no en sistemas _____.²

2

Productores y consumidores, no corporaciones, deben tener el control de la cadena alimenticia y determinar cómo se produce la comida.³

3

La _____ es una disciplina que provee los principios ecológicos básicos para estudiar, diseñar y manejar agroecosistemas que sean productivos y conservadores de los recursos naturales, y que también sean culturalmente sensibles, socialmente justos y económicamente viables.⁴

² 7 principios básicos de la agroecología. Greenpeace Argentina, 2021. Enlace: <https://www.greenpeace.org/argentina/estos-son-los-7-principios-basicos-de-la-agroecologia/>

³ Ibid.

⁴ Agroecología - Bases científicas para una agricultura sustentable "Centro de conocimientos sobre agroecología". Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, 2021. Enlace: <http://www.fao.org/agroecology/database/detail/es/c/893011/>

4

Las _____ son la parte principal de cualquier sistema de producción de alimentos, ellas mismas son un alimento básico por las reservas nutritivas que poseen.⁵

5

_____ : complejo dinámico de comunidades vegetales, animales y de microorganismos y su medio no viviente que interactúan como una unidad funcional.⁶

6

_____ : Totalidad de las materias primas y/o medios de producción –que proceden de la naturaleza– aprovechables por el ser humano.⁷

⁵ Aramendy, Raúl. *Un glosario para el agroecologista*. Pág. 223. Enlace: <https://cerai.org/wordpress/wp-content/uploads/2015/04/Un-Glosario-para-el-Agroecologista-Ra%C3%BAI-Aramendy.pdf>

⁶ *Ibid.* Pág. 115

⁷ Hernández, Iris. "Introducción". *Colonialismo, capitalismo y patriarcado en la historia y los feminismos de Abya Yala*. Pág. 29

7

Conjuntamente el _____, el _____ y el patriarcado han impuesto una única forma de ser y estar en el planeta con prácticas que afectan pueblos, comunidades y saberes que no encajan con esa forma de ser y estar.⁸

8

_____ : Es un término tomado de la ecología y expresa la tendencia de los ecosistemas a la estabilidad y equilibrio dinámico, basado en la independencia y complementación de formas vivas diversificadas.

9

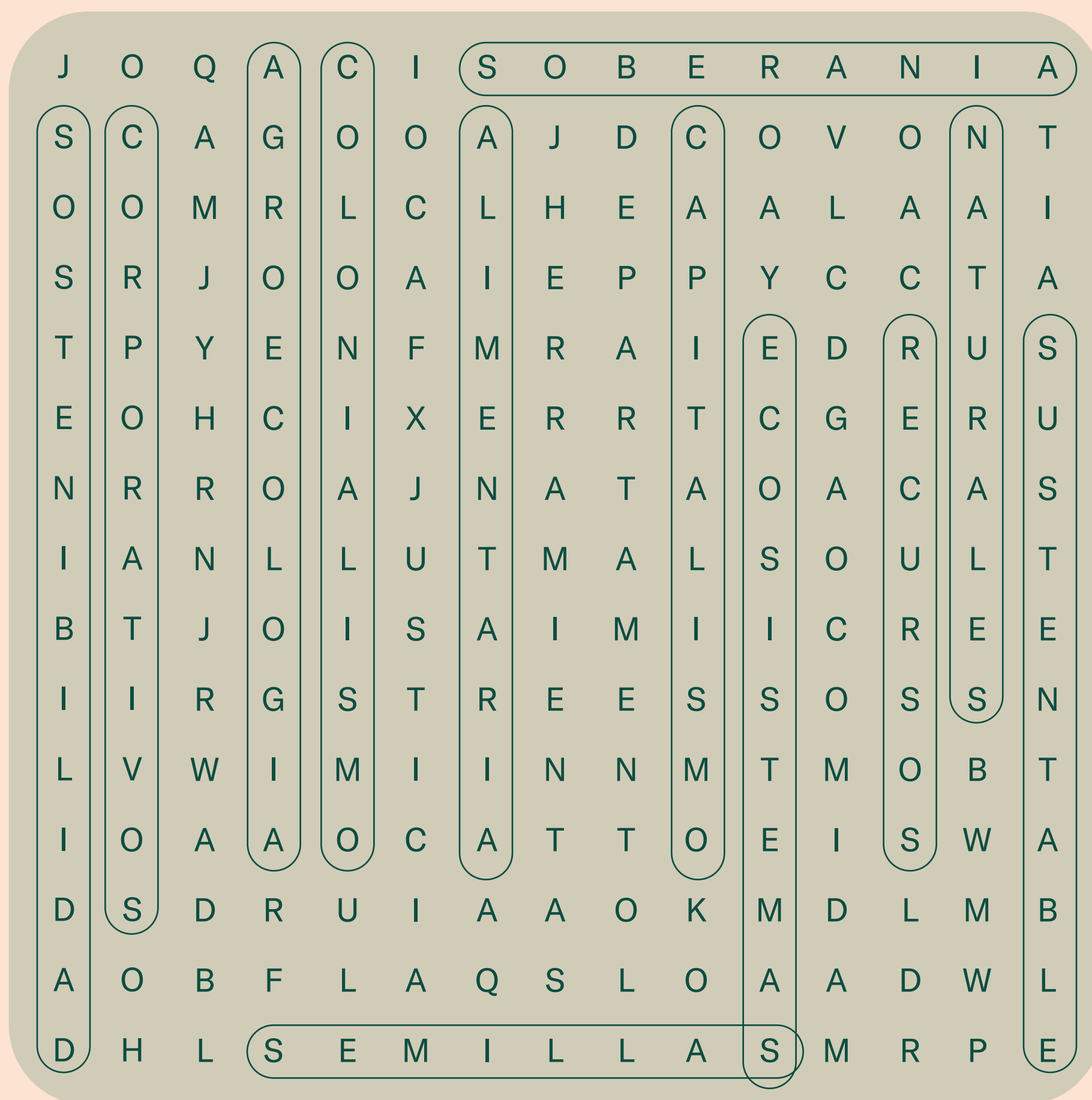
_____ : Es el proceso según el cual se preservan, conservan y protegen solo los recursos naturales para el beneficio de las generaciones presentes y futuras...⁹

⁸ *Sembrando en Tierra Viva. Manual de Agroecología.* 2015. Pág. 19. Enlace: <https://cerai.org/wordpress/wp-content/uploads/2016/01/Sembrando-en-Tierra-Viva-Manual-de-Agroecolog%C3%ADa.pdf>

⁹ *Ibid.* Pág. 20

Respuestas

Parte II



Completa las frases

1. CORPORATIVOS
2. SOBERANÍA ALIMENTARIA
3. AGROECOLOGÍA
4. SEMILLAS
5. ECOSISTEMA
6. RECURSOS NATURALES
7. COLONIALISMO, CAPITALISMO
8. SOSTENIBILIDAD
9. SUSTENTABLE

Esperamos que hayas disfrutado la “Sopa de letras agroecológica”. Si es posible, recuerda comprar las frutas y verduras que consumes de lxs agricultorxs locales que utilizan procesos agroecológicos.

Puedes visitar la exposición *El momento del yagrumo* en nuestra página de Google Arts & Culture:

Puedes conseguir más materiales educativos en nuestra página web:

www.maceduca-pr.org

¡Hasta la próxima!

CRÉDITOS DE GUÍA EDUCATIVA

Marianne Ramírez Aponte, Directora Ejecutiva y Curadora en Jefe

Evita Busa, Subdirectora y Gerente de Educación, Supervisión del proyecto

Natalia María Centeno López, Coordinadora de Educación, Conceptualización y Redacción

Rafael Gamboa, Ilustración

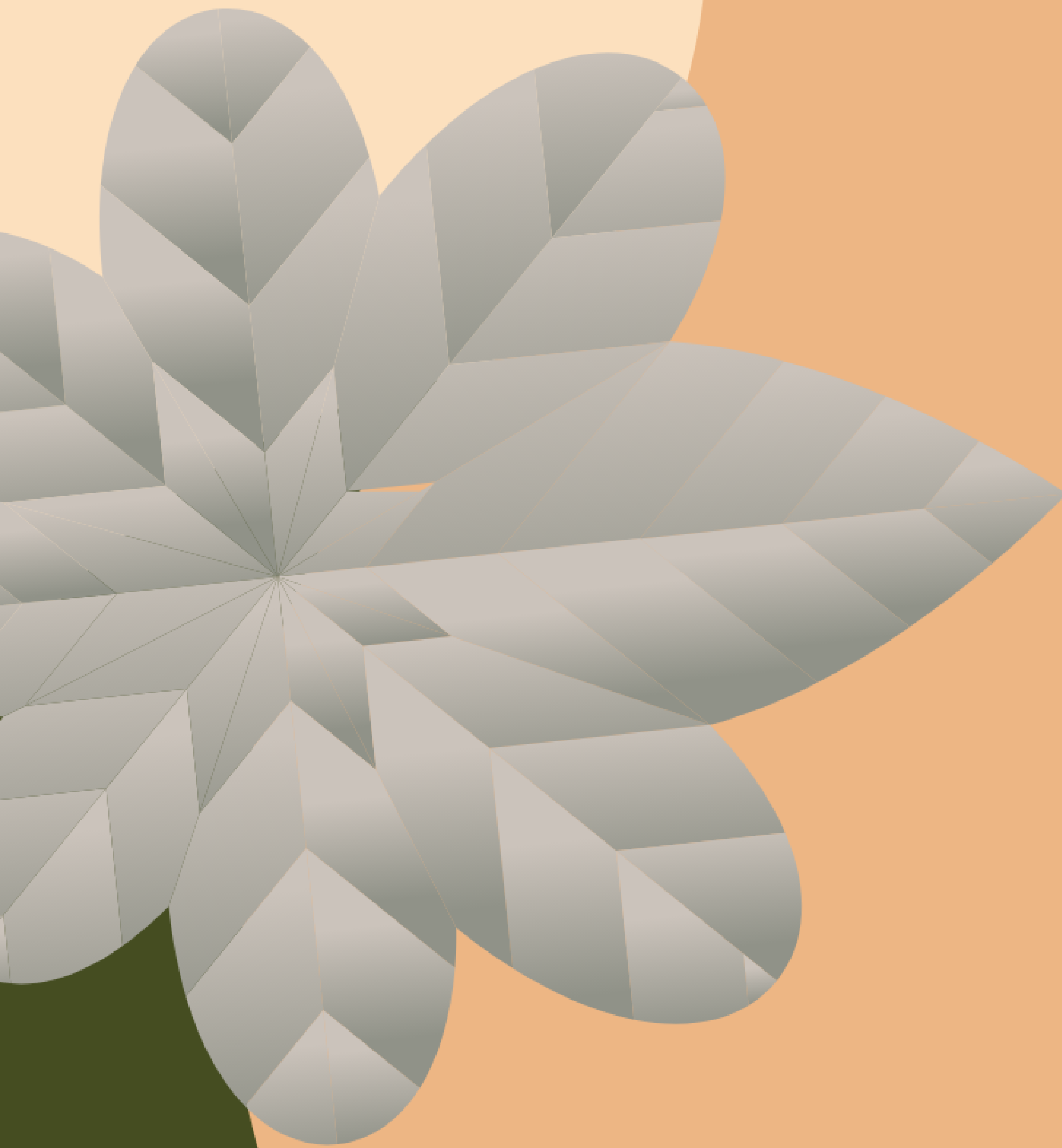
Alejandro García-Ku, Diseño editorial

Con el apoyo de la Comisión Especial Conjunta de Fondos Legislativos para Impacto Comunitario y el Instituto de Cultura Puertorriqueña.



© 2021 Museo de Arte Contemporáneo de Puerto Rico

El momento del yagrumo



El suelo en las prácticas artísticas

MAC

GUÍA EDUCATIVA

Objetivos

- Conocer la importancia del suelo.
- Tener contacto directo con los materiales que nos provee el suelo para realizar prácticas artísticas.

Conceptos

Suelo, minerales, recurso natural.

Destrezas

Pensamiento crítico, pensamiento creativo y sensoriales.

Edades

Jóvenes y adultos.

Materiales

- Guía interactiva impresa
- Lápiz
- Tabla para apoyar el papel
- Si tienes algún programa editor de pdf puedes hacerlo desde tu dispositivo electrónico.
- Listado de materiales de “Bien bien tierra” (estos materiales se utilizarán en el hogar)

Puedes visitar la exhibición *El momento del yagrumo* en Google Arts & Culture:

Parte I

El suelo

El suelo es un recurso natural no renovable, que se compone de una mezcla de organismos vivos, materia orgánica, minerales, agua y aire. Provee alimentos a través de los cultivos de las plantas, protección al manto terrestre conservando la temperatura y la humedad, alberga a distintas especies animales, es fuente de energía, nos regala minerales como arena, arcilla, piedras o grava, entre otros.

¿Sabías qué...?

Los suelos se forman a través del tiempo por el efecto del clima, relieve, tipo de roca, vegetación y otros organismos vivos. Este proceso tarda miles de años. Sin embargo, puede ser destruido en cuestión de minutos.

El suelo no solo nos provee alimentos o energía, sino que también nos brinda materiales que podemos utilizar en las prácticas artísticas.

En la exhibición *El momento del yagrumo* hay varias piezas que son ejemplo de esto. Entre ellas:

CRISTINA TUFÍÑO

Femme Minotaur. 2021

Pigmento, barro, madera. 52" x 8" x 4". Cortesía de la artista y Galería Agustina Ferreyra



JAVIER ORFÓN

Tratado de muchas cuevas. 2018 – 2019

Alfarería antillana (arcilla), objetos encontrados, mesa de artista. Dimensiones variables. Cortesía de Hidrante

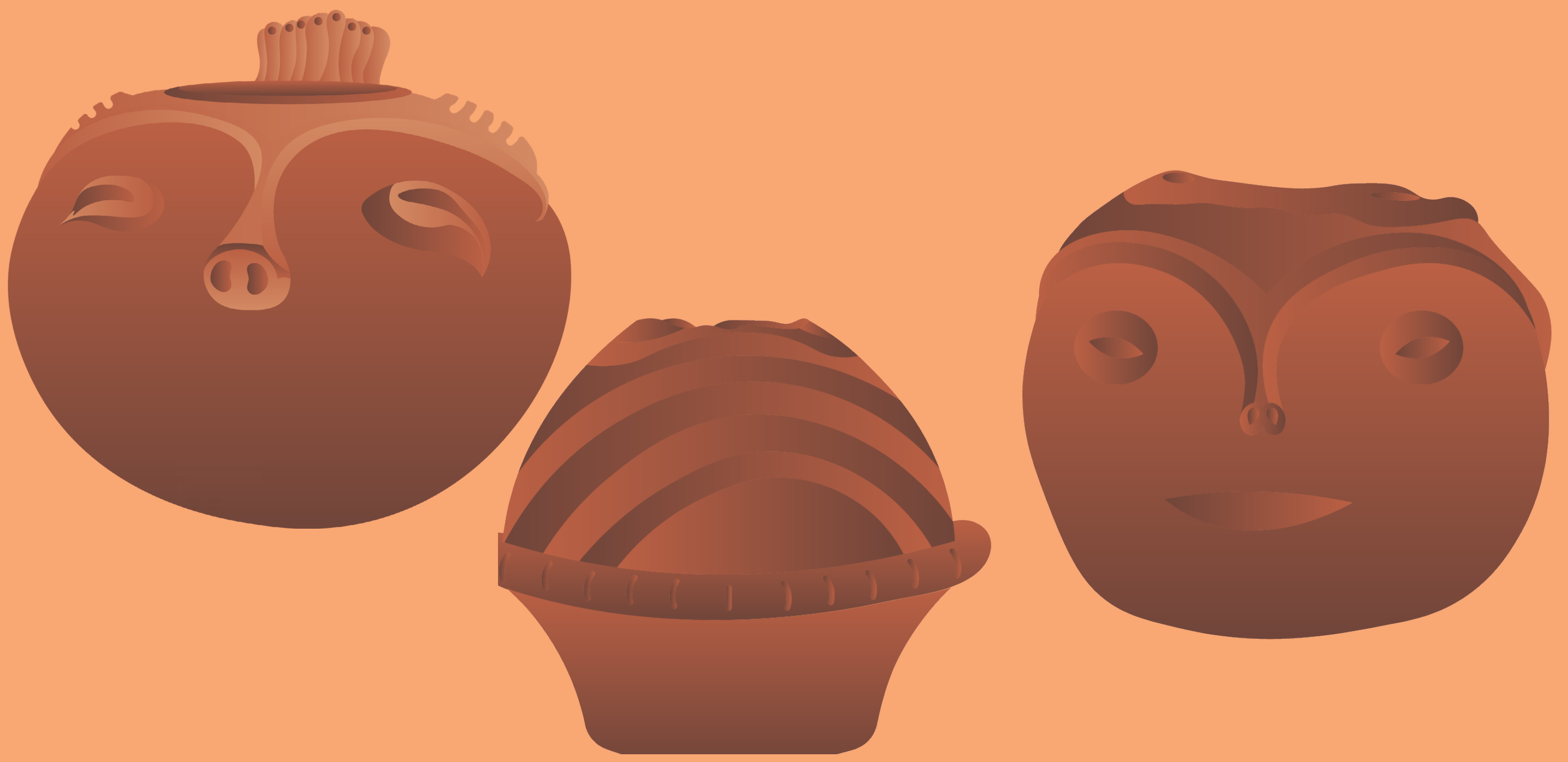


KARLA SOFÍA CLAUDIO BETANCOURT

Madre de cinco sangres. 2021

Bandejas de acuarela elaboradas con barro local. Acuarelas creadas con goma arábica, glicerina, aceite de clavo y pigmentos minerales cosechados en Jayuya (violeta), Barranquitas (rojo), Isabela (amarillo), Patillas (verde), Aibonito + México (azul maya) Deminán (Gallo): 1/2" x 5 1/2" x 5"; Rana cromática: 1/2" x 5 1/2" x 5 1/2"; Murciélago cromático: 5 1/2" x 5" x 1/2"; Oso cromático: 1/2" x 5" x 5 1/2"; Vasija cinco estrellas: 2 1/2" x 4" x 4". Cortesía de la artista





EVARISTA “VARÍN” CHÉVEREZ DÍAZ

El despertar de la matriarca. 1987-1994

Barro. 5” x 4 ½” x 5”, 4” x 4” x 4”. Cortesía de Alice Chéverez

ALICE CHÉVEREZ

Pez globo. 2020

Barro. 10” x 10” x 5”. Cortesía de la artista



AMARA ABDAL FIGUEROA

Proyecto Tierrafiltra. 2019 - presente

Arcilla, materias primas y moldes maestros. Dimensiones variables.
Cortesía de la artista

Parte II

¿Cuáles de las piezas anteriores te llaman más la atención? ¿Por qué?

Utiliza el espacio en blanco del papel para dibujar con tu lápiz el detalle de la pieza que más te haya llamado la atención e identifica en ella los materiales que utilizó el o la artista provenientes del suelo.

Parte III

Mesa táctil

Busca en el patio de tu casa, tu escuela o cualquier espacio natural cercano a ti, piedras y fragmentos de barro. Observa, siente y toma nota de las texturas, colores, diferencias y similitudes entre los objetos. Relaciona el material con alguna de las piezas que mencionamos anteriormente de la exhibición: *El momento del yagrumo*.

Parte IV

Ya conociste prácticas de algunxs artistas quienes utilizan los materiales del suelo para crear sus propias obras y proyectos de consciencia ambiental. Te invitamos a realizar desde casa o en tu escuela el taller de pigmentos naturales: “Bien bien tierra” junto con la artista Karla Claudio-Betancourt. El mismo, lo puedes encontrar en nuestra página web

www.maceduca-pr.org

Parte V

Conclusión

Esperamos que hayas disfrutado de este material educativo. Nos despedimos con varias sugerencias, que nos ayudan en la conservación del suelo.

- No botes productos nocivos, tóxicos o basura al suelo.
- Si es posible, consigue tus alimentos de agricultores que utilicen procesos agroecológicos que beneficien el suelo.
- Siembra árboles y plantas que enriquezcan la tierra y el ecosistema que se encuentra en él.



Puedes visitar la exposición *El momento del yagrumo* en nuestra página de Google Arts & Culture:

Puedes conseguir más materiales educativos en nuestra página web:

www.maceduca-pr.org

¡Hasta la próxima!

CRÉDITOS DE GUÍA EDUCATIVA

Marianne Ramírez Aponte, Directora Ejecutiva y Curadora en Jefe

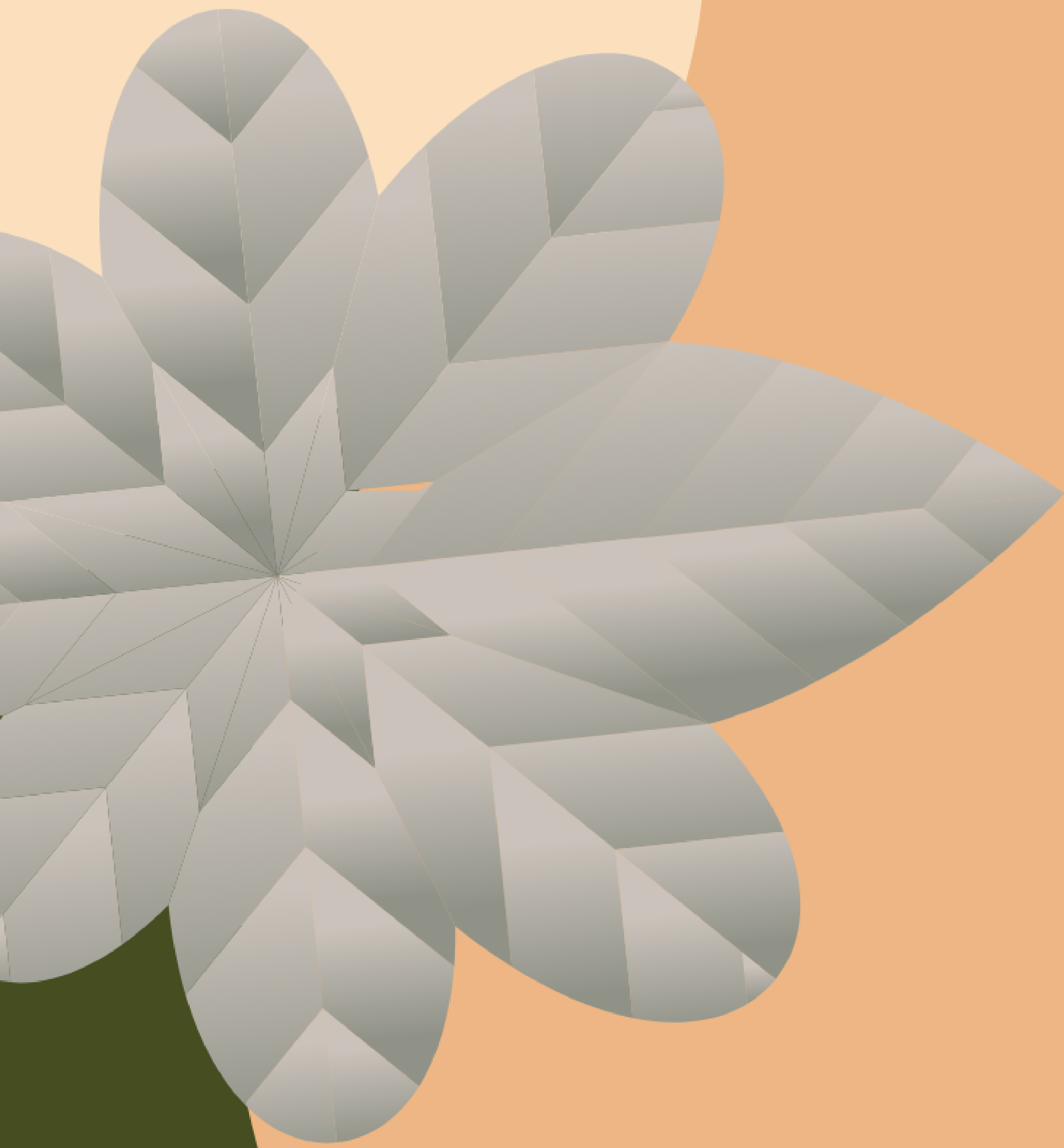
Evita Busa, Subdirectora y Gerente de Educación, Supervisión del proyecto

Natalia María Centeno López, Coordinadora de Educación, Conceptualización y Redacción

Rafael Gamboa, Ilustración

Alejandro García-Ku, Diseño editorial

Con el apoyo de la Comisión Especial Conjunta de Fondos Legislativos para Impacto Comunitario y el Instituto de Cultura Puertorriqueña.



**© 2021 Museo de Arte Contemporáneo de
Puerto Rico**



El momento del yagrumo

Encontrando tesoros

MAC

GUÍA EDUCATIVA

MUSEO DE ARTE
CONTEMPORÁNEO
DE PUERTO RICO

MUSEOMAC.ORG



Objetivos

- Identificar los recursos naturales que se encuentran de manera concreta o conceptual en las piezas de la exhibición El momento del yagrumo.
- Comprender la importancia de los recursos naturales.

Conceptos

Recursos naturales: agua, suelo, flora, fauna

Destrezas

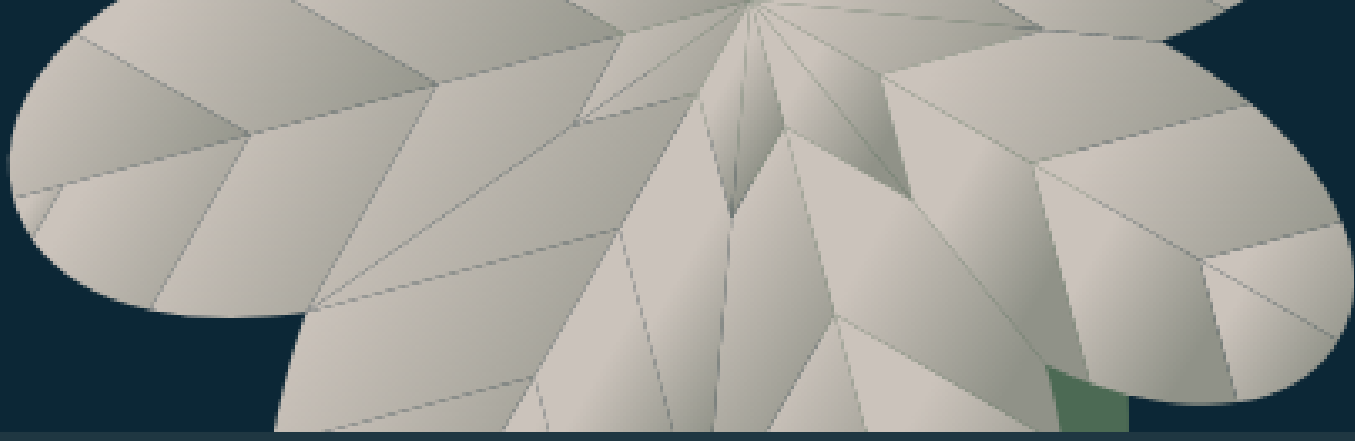
Pensamiento crítico

Edades

Jóvenes e infantes con la ayuda de una persona mayor.

Materiales

- Guía impresa
- Lápiz
- Si tienes algún programa editor de pdf puedes hacerlo desde tu dispositivo electrónico.



Introducción

Te damos una cordial bienvenida al juego “Encontrando tesoros” en *El momento del yagrumo*. Aprenderemos sobre cuatro recursos naturales (agua, fauna, flora y suelo) y la importancia de su conservación para nuestra sobrevivencia.

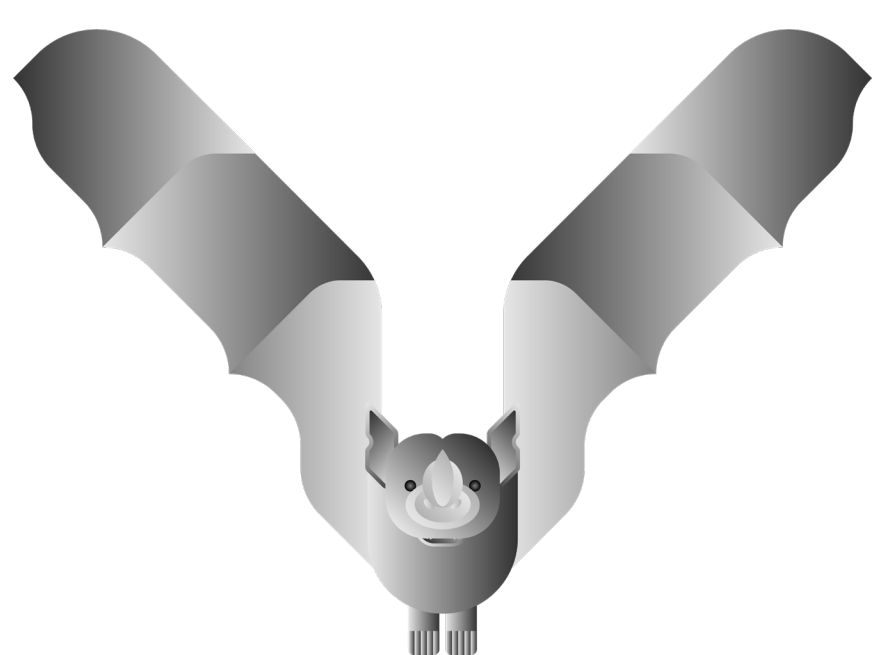
Puedes visitar la exhibición *El momento del yagrumo* en Google Arts & Culture:

Parte I

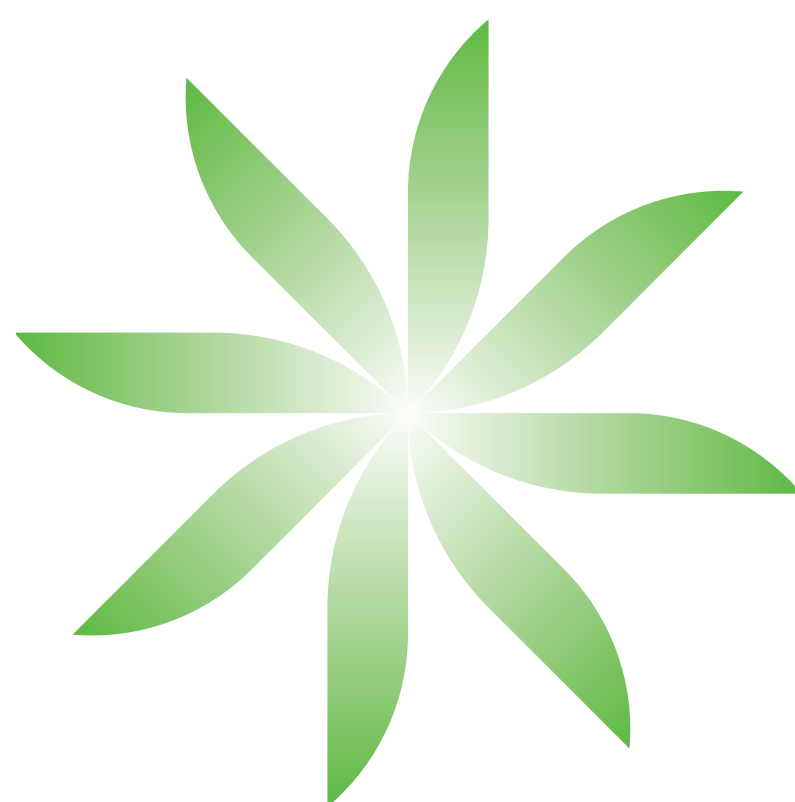
Reconocerás los siguientes cuatro recursos naturales en la exhibición *El momento del yagrumo*.

Encontrando tesoros

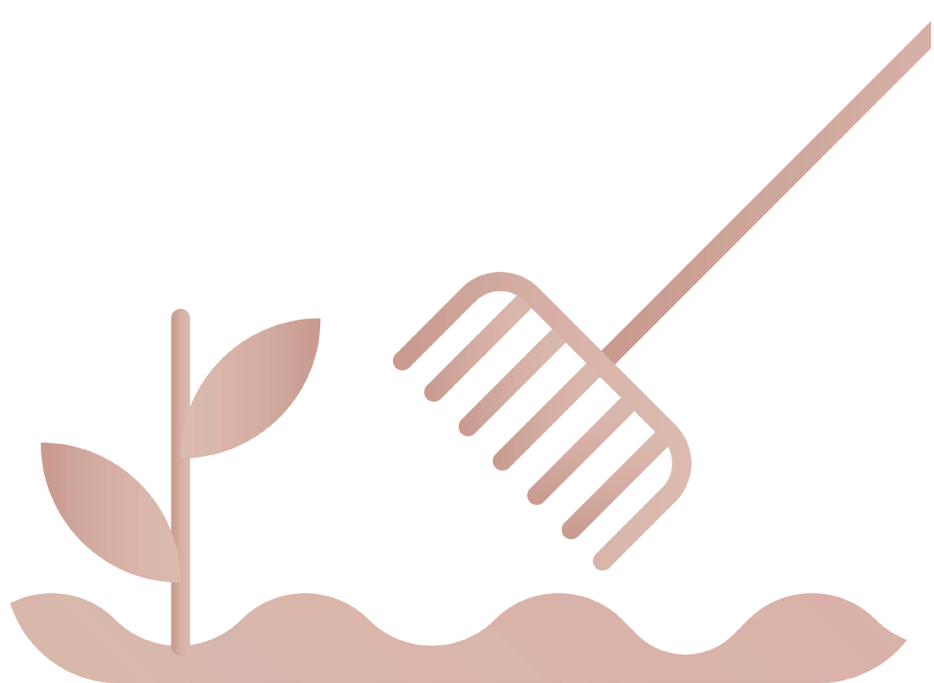
¡Marca cada uno cuando los encuentres en las adivinanzas!



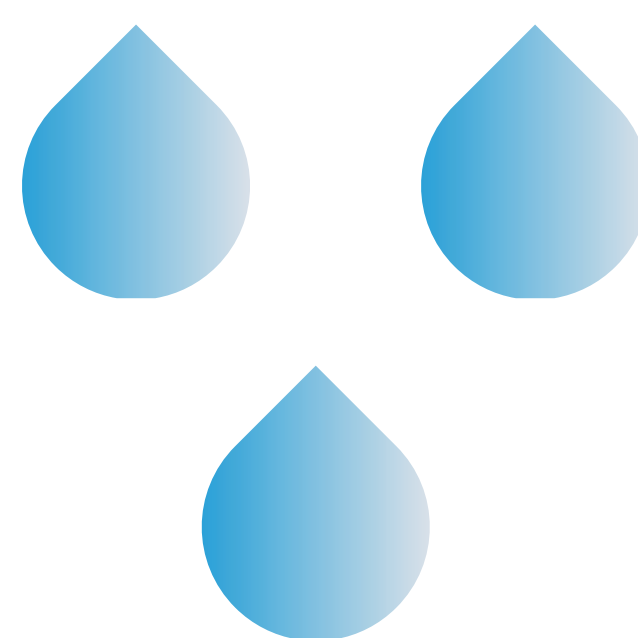
FAUNA



FLORA



SUELO



AGUA

Identifica qué recurso natural es el que se personifica en las siguientes adivinanzas.

1

Nos vemos cuando te lavas los dientes. Me utilizas para limpiar el hogar. Me tomas cuando tienes sed.

¿Quién soy?

Luz solar

Viento

Agua

¿Sabías qué...? Soy el líquido más abundante en la naturaleza y el más usado en el hogar, la industria, el comercio, la recreación y la agricultura.¹

2

Caminas sobre mí y me utilizas para sembrar árboles.

¿Quién soy?

- Agua
- Suelo
- Fauna

¿Sabías qué...? Soy un recurso vital para la producción de alimentos.²

3

Proveo alimentos y verdor al paisaje.

¿Quién soy?

- Flora
- Fauna
- Viento

¿Sabías qué...? Protejo al ambiente de la degradación de los suelos, purifico el aire que se respira y filtro el agua de los humedales.³

² Ibid.

³ Ibid.

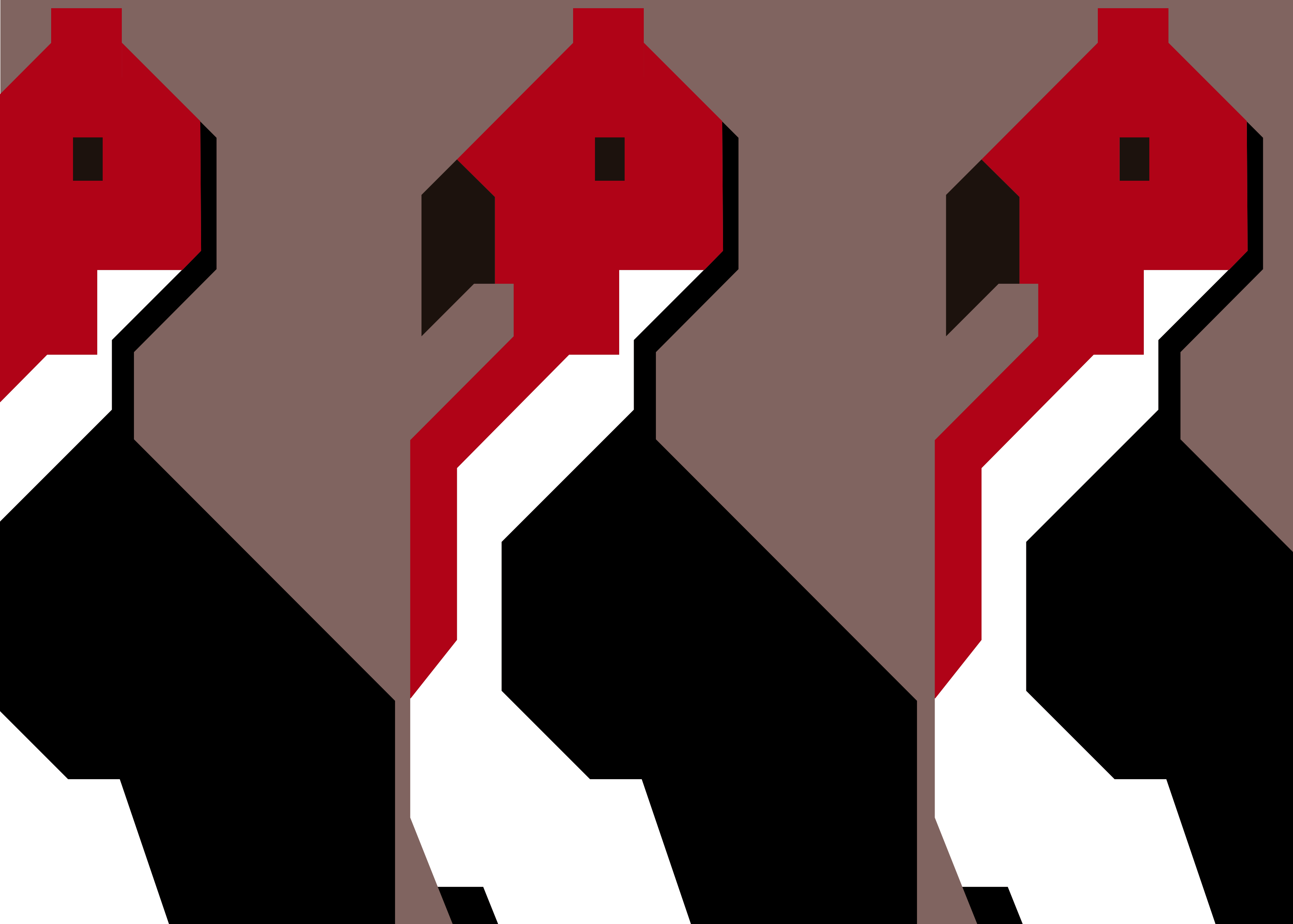
4

Ayudo a dispersar semillas de árboles y plantas y a mantener un balance natural.

¿Quién soy?

- Agua
- Suelo
- Fauna

¿Sabías qué...? El desmonte es la actividad que más afecta mi hogar.



Parte II

Ya reconociste los cuatro recursos naturales de los cuales estaremos aprendiendo hoy. Ahora te toca encontrarlos a través del juego “Encontrando tesoros” en *El momento del yagrumo*.

Pueder visitar la exhibición *El momentos del yagrumo en:*

Encuentra los recursos naturales que están representados en las ilustraciones de las piezas, de manera concreta o simbólica. Déjate llevar por las descripciones de las obras y las pistas. Una vez encuentres la obra que se relaciona con la clave, escribe el nombre de la misma, o de la/del artista, donde corresponde.

Parte II

Encontrando tesoros

Recurso natural - agua

1

Pista

Me encuentro representado en una instalación con forma de serpiente.

Título - Nombre de artista

2

Pista

Me encontrarás representado en un objeto que utilizan para filtrarme.

Título - Nombre de artista

3

Pista

Me puedes encontrar en un video.

Título - Nombre de artista

Recurso natural - flora

4

Pista

Me encuentro representada en un estampado con fondo azul.

Título - Nombre de artista

5

Pista

Me encuentro en un dibujo al carboncillo.

Título - Nombre de artista

6

Pista

Estoy en una embarcación de madera.

Título - Nombre de artista

Recurso natural - suelo

7

Pista

Tengo forma de
cueva hecha de
arcilla.

Título - Nombre de artista

8

Pista

Le doy forma a un
minotauro.

Título - Nombre de artista

9

Pista

Me utilizan para
pintar usando
minerales.

Título - Nombre de artista

Recurso natural - fauna

10

Pista

Me encuentro representado como un pez en una pieza de barro.

Título - Nombre de artista

11

Pista

Existo en un video donde soy la protagonista.

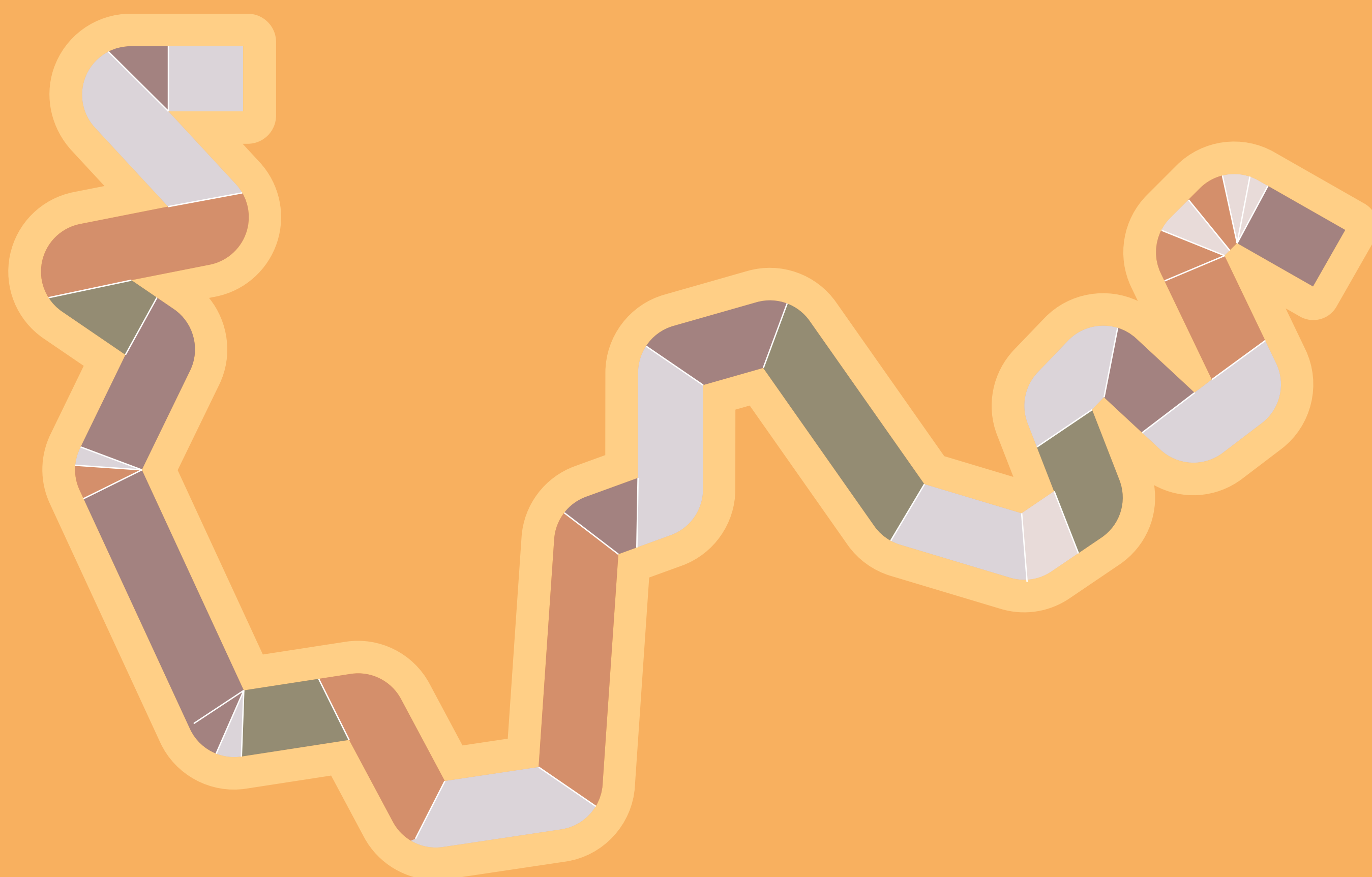
Título - Nombre de artista

1

CAROLINA CAYCEDO

Serpent River Book & Serpent Table. 2017

Libro de artista, mesa de madera. Dimensiones variables. Cortesía de la artista e Instituto de Visión



2

AMARA ABDAL FIGUEROA

Proyecto Tierrafiltra. 2019 - presente

Arcilla, materias primas y moldes maestros. Dimensiones variables. Cortesía de la artista



3

GUIDO YANNITO

Hacer agua. 2012

Video. 6:02 min





4

JOIRI MINAYA

Estampado para la estatua de Cristóbal Colón en el Parque Colón, Santo Domingo, RD. 2021

Wallpaper. Dimensiones variables. Cortesía de la artista. Etapa investigativa comisionada por Centro León, 28 Concurso de Arte Eduardo León Jimenes, Santiago de los Caballeros, República Dominicana



5

DANIEL LIND RAMOS

1980: Batalla en torno al cuerpo de la gran Vejiganta: Tocones. 2010

Carboncillo sobre tela. 60" x 96 1/2". Cortesía del artista

6

CANOAS, CAYUCOS Y BALSAS

CAYUCO. 2019

Cayuco construido en Sabana de la Mar, República Dominicana. Madera de Jabilla en República Dominicana; Molinillo en Puerto Rico. 56" x 45" x 209". El proyecto fue conceptualizado por el artista Engel Leonardo. Talla comisionada a los artesanos Epifanio "Chano" Cancún y Federico "Ramirito" Rodríguez. Cortesía de los artistas



7

JAVIER ORFÓN

Tratado de muchas cuevas. 2018 – 2019

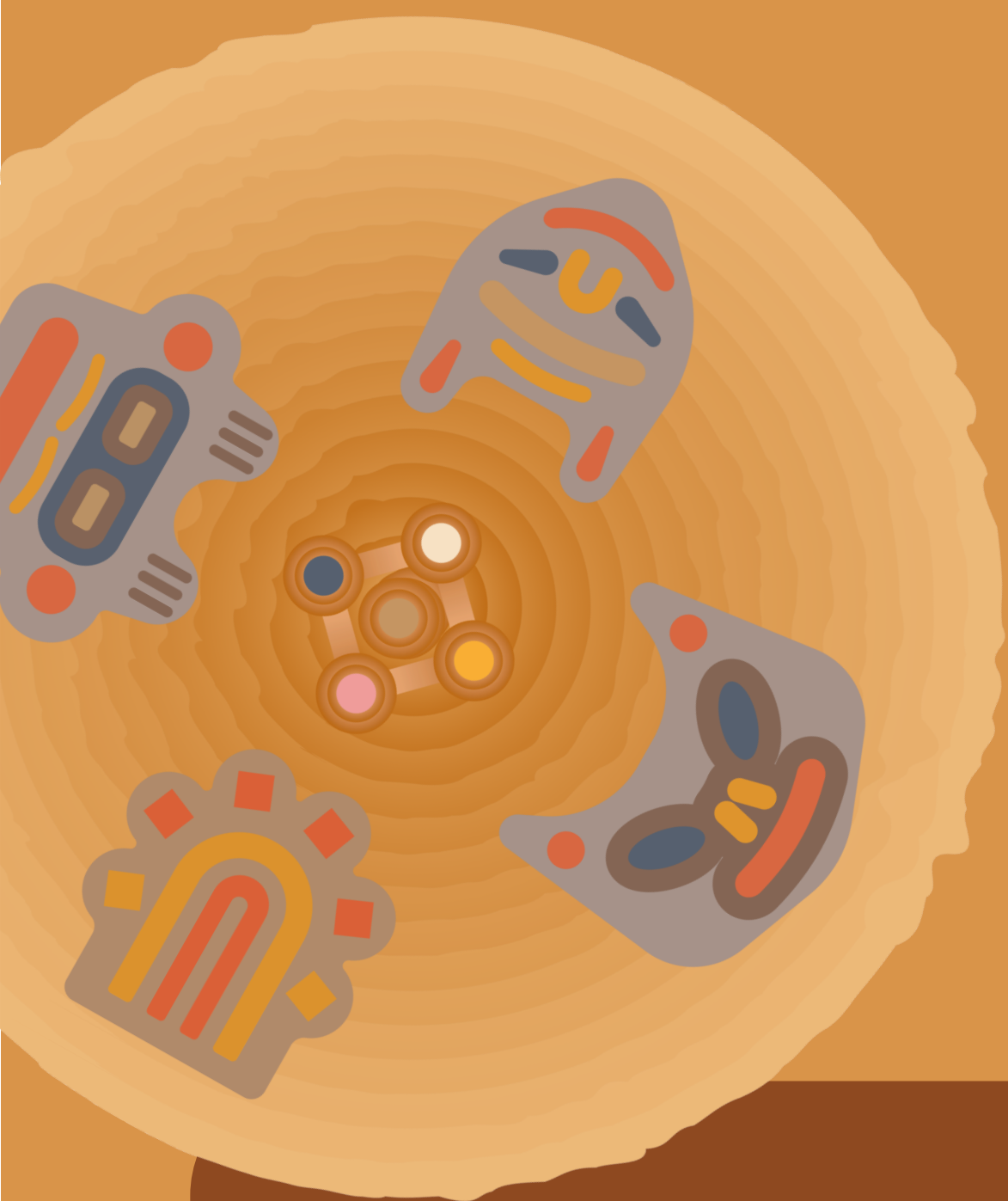
Alfarería antillana, arcilla, objetos encontrados, mesa de artista. Dimensiones variables. Cortesía de Hidrante

8

CRISTINA TUFÍÑO

Femme Minotaur. 2021

Pigmento, barro, madera. 52" x 8" x 4". Cortesía de la artista y Galería Agustina Ferreyra



9

KARLA SOFÍA CLAUDIO BETANCOURT

Madre de cinco sangres. 2021

Bandejas de acuarela elaboradas con barro local. Acuarelas creadas con goma arábica, glicerina, aceite de clavo y pigmentos minerales cosechados en Jayuya (violeta), Barranquitas (rojo), Isabelita (amarillo), Patillas (verde), Aibonito + México (azul maya) Deminán (Gallo): 1/2" x 5 1/2" x 5"; Rana cromática: 1/2" x 5 1/2" x 5 1/2"; Murciélago cromático: 5 1/2" x 5" x 1/2"; Oso cromático: 1/2" x 5" x 5 1/2"; Vasija cinco estrellas: 2 1/2" x 4" x 4". Cortesía de la artista

10

EVARISTA "VARÍN" CHÉVEREZ DÍAZ

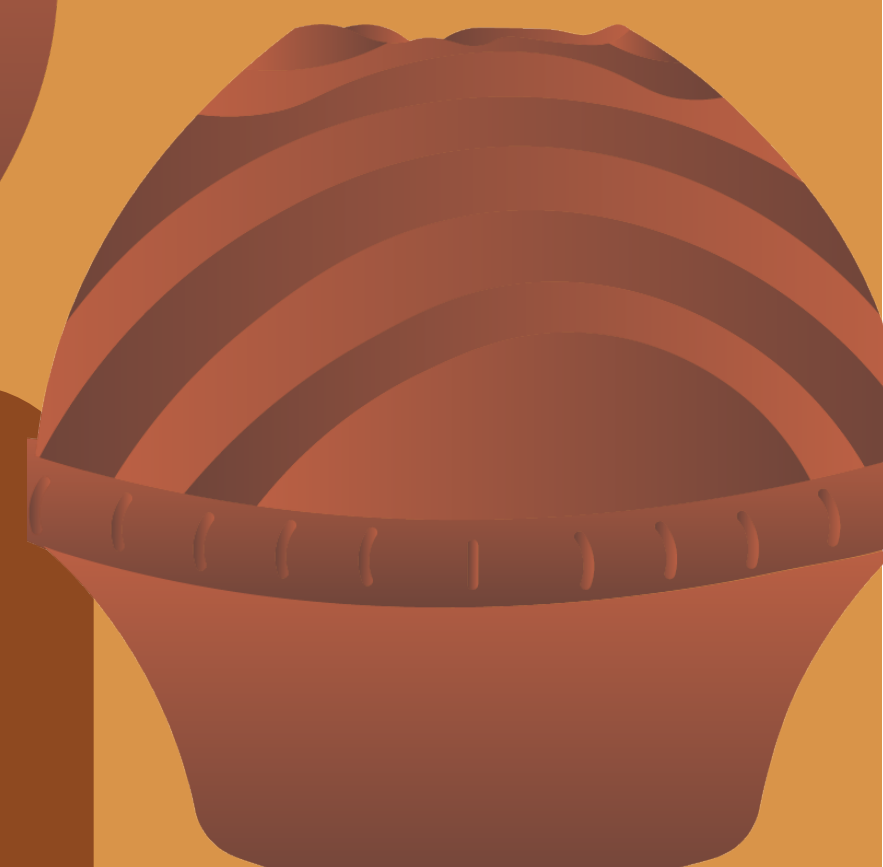
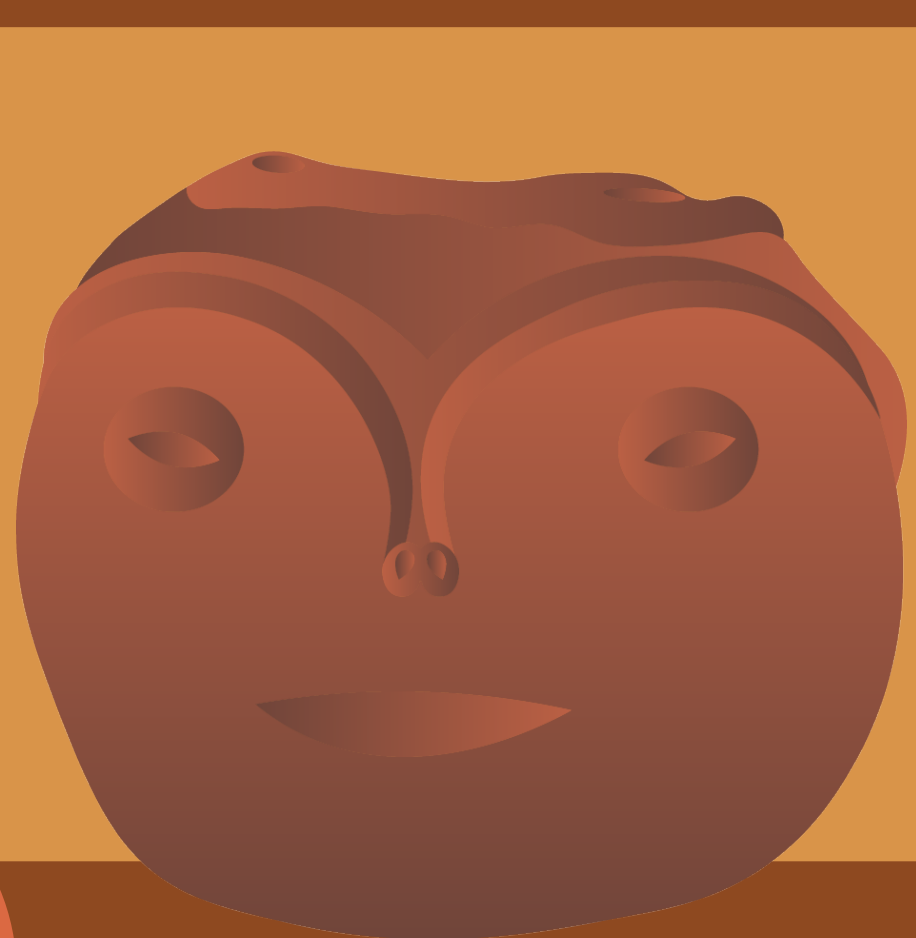
El despertar de la matriarca. 1987-1994

Barro. 5" x 4 1/2" x 5", 4" x 4" x 4". Cortesía de Alice Chéverez

ALICE CHÉVEREZ

Pez globo. 2020

Barro. 4" x 4 1/2" x 5". Cortesía de la artista




ALLORA & CALZADILLA
(en colaboración con Ted Chiang)

El gran silencio. 2014

Video. 16:32 min. Cortesía de lxs artistas





¡Felicidades! ¡Has encontrado todos los tesoros! Es de suma importancia que conservemos los recursos naturales. Puedes aportar tu granito de arena con las siguientes acciones:

- Consumiendo solo lo necesario.
- Utilizando productos que puedan reutilizarse.
- Apagando las luces y desconectando los aparatos electrónicos cuando no estén en uso.
- Si es posible, consumiendo frutas y verduras que hayan sido cultivadas con procesos agroecológicos.
- Cerrando los grifos correctamente.
- Aprovechando la luz natural.
- Reciclando y separando la basura.
- Plantando árboles que beneficien el entorno.



Respuestas

PARTE I

1) Agua · 2) Suelo · 3) Flora · 4) Fauna

PARTE II

1. AGUA · “Serpent River Book & Serpent Table” - Carolina Caycedo.

2. AGUA · “Proyecto Tierrafiltra” - Amara Abdal Figueroa.

3. AGUA · “Hacer agua” - Guido Yannito.

4. FLORA · “El encubrimiento de la estatua de Ponce de León en el Torch of Friendship en Miami, Florida 2019” -Joiri Minaya.

5. FLORA · “1980: Batalla en torno al cuerpo de la gran Vejigante: Tocones” - Daniel Lind Ramos.

6. FLORA · “Canoas, cayucos y balsas” - Engel Leonardo, Epifanio “Chano” Cancún y Federico “Ramirito” Rodríguez.

7. SUELO · “Tratado de muchas cuevas” - Javier Orfón.

8. SUELO · “Femme Minotaur” - Cristina Tufiño.

9. SUELO · “Madre de cinco sangres” - Karla Sofía Claudio Betancourt.

10. FAUNA · “Pez globo” - Alice Chéverez.

11. FAUNA · “El gran silencio” - Allora & Calzadilla (en colaboración con Ted Chiang).

¡Esperamos que hayas disfrutado!

Puedes visitar la exposición
El momento del yagrumo en
nuestra página de Google Arts &
Culture:

Puedes conseguir más materiales
educativos en nuestra página web:

www.maceduca-pr.org

¡Hasta la próxima!

CRÉDITOS DE GUÍA EDUCATIVA

Marianne Ramírez Aponte, Directora Ejecutiva y
Curadora en Jefe

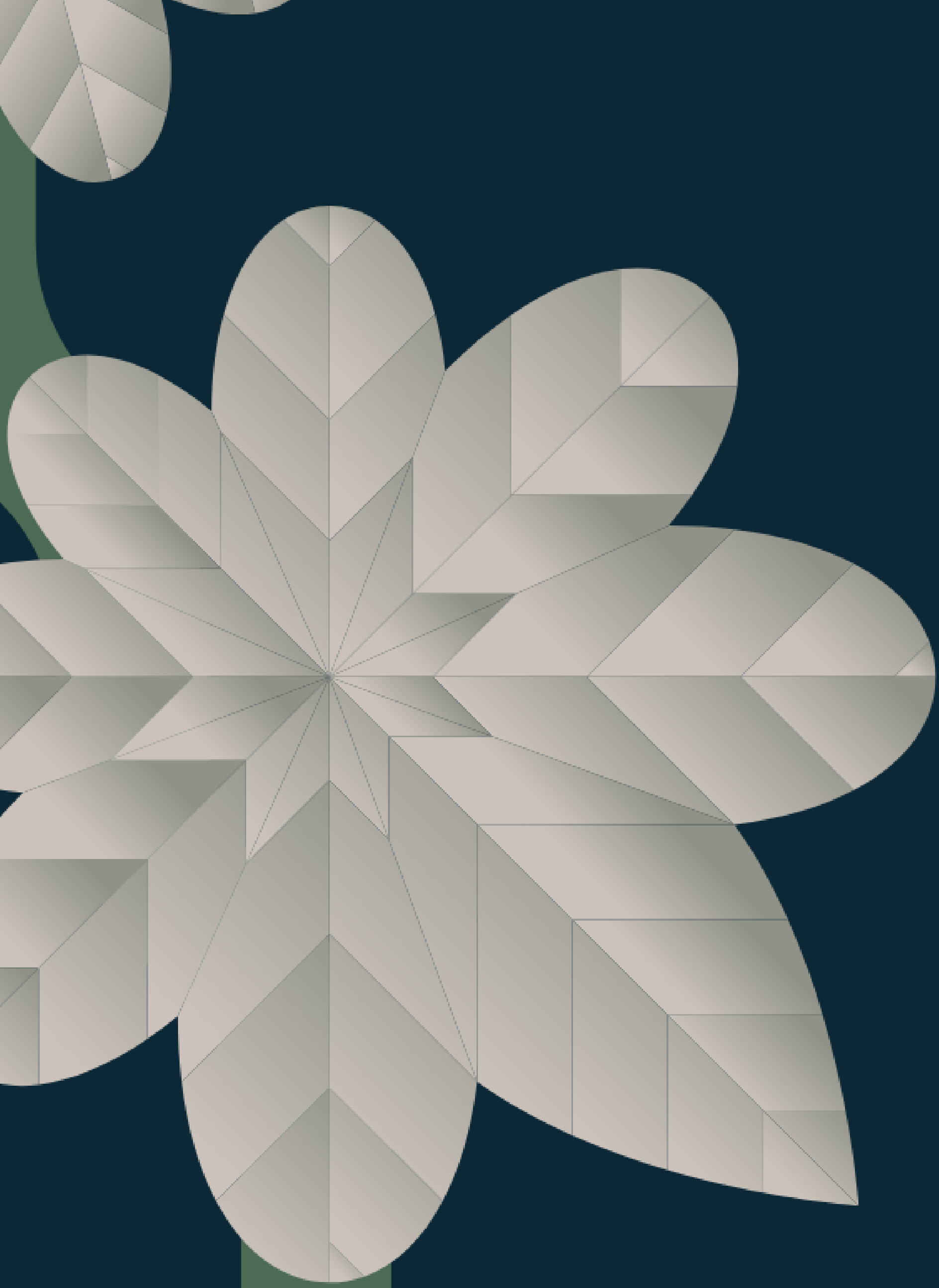
Evita Busa, Subdirectora y Gerente de Educación,
Supervisión del proyecto

Natalia María Centeno López, Coordinadora de
Educación, Conceptualización y Redacción

Rafael Gamboa, Ilustración

Alejandro García-Ku, Diseño editorial

Con el apoyo de la Comisión Especial Conjunta de
Fondos Legislativos para Impacto Comunitario y el
Instituto de Cultura Puertorriqueña.



**© 2021 Museo de Arte Contemporáneo de
Puerto Rico**